**Amigoe VANDAAG**





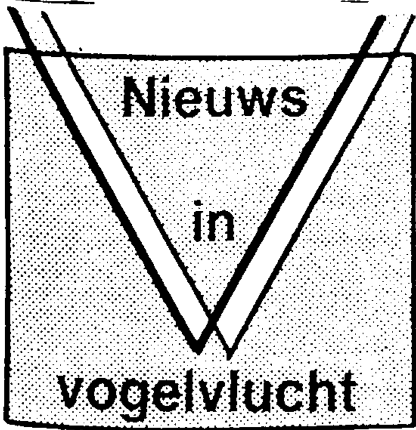

ERICH ZIELINSKI ...klep...

It's the same with tourists: they come and go


# Amigoe

104E JAARGANG — NO.: 266

DINSDAG 17 NOVEMBER 1987


AMSTERDAM — Een bescheiden winst werd gisteren op Wall Street genoteerd. De Dow Jones Index steeg met 14,10 punten tot 1.949,11 punten. In het Verre Oosten moesten de beurzen vandaag een deel van hun winsten van gisteren prijsgeven omdat er in de VS nog steeds geen overeenstemming is bereikt over de vermindering van het begrotings- tekort. Reagans uitlating dat belasting- verhoging in deze niet de juiste methode is, haalde de koersen naar beneden. De Nikkei index in Tokyo daalde met 271,15 punten tot 22.344,28 punten. In Amsterdam leefde men tussen hoop en vrees. De hoofdfondsen werden naar beneden gedrukt en de dollar koers daalde. De munt noteerde rond het middaguur 1,9114 Ned. gulden tegen een slotkoers van 1,9275 maandag.

*****

STOCKHOLM — Bij een botsing tussen 2 passagiers- treinen zijn maandag in Zweden zeker 10 mensen om het leven gekomen. Er vielen ongeveer 90 gewonden. De 2 treinen reden, in tegenovergestelde richting, op hetzelfde spoor. Verscheidene wagons sloegen over de kop. Na de botsing brak brand uit. De reddingswerkzaamheden werden bemoeilijkt door de grote hitte.

*****

CHICAGO — In de VS is maandag, een dag na het ongeluk op het vliegveld in Denver, opnieuw een vliegtuig- ongeluk gebeurd. In de staat Wisconsin stortte een tweemotorig vliegtuig neer met 8 mensen aan boord. Volgens de eerste berichten zijn er geen overlevenden.

*****

INNSBRUCK — De vorige week afgezette partijleider van Moskou, Boris Jeltsin, is opgenomen in een ziekenhuis. Hij wordt behandeld voor hartklachten. De hoofdredacteur van het SU regerings- blad Izvestija, Laptev, verklaarde dat de recente politieke ontwikkelingen Jeltsin zo hebben aangegrepen dat hij "naar een ziekenhuis is overgebracht om bij te komen".

*****

MADRAS — De leider van de Tamil Tijgers Prabhakaran heeft de VN- secretaris- generaal Perez de Cuellar in een brief gevraagd te bemiddelen zodat een staakt- het- vuren van kracht kan worden op Sri Lanka. Prabhakaran beschuldigde in zijn brief de Indische vredesmacht van gewelddaden jegens de Tamilburgers.

*****

PEKING — China heeft plannen op stapel staan voor de bouw van een ruimteveer en een permanent ruimtestation. Dat heeft het Chinese ministerie voor de luchtvaart- industrie bekendgemaakt. Volgens Westerse experts zal het eerste Chinese ruimteveer op zijn vroegst in 2050 kunnen worden gelanceerd. Volgens het ministerie zal de eerste bemande Chinese ruimtevlucht nog voor het jaar 2000 plaatsvinden.

*****

WASHINGTON — SU- leider Gorbatsjov zal volgende maand tijdens zijn bezoek aan de VS het Congres toespreken. President Reagan zal daarna voor de SU- televisie verschijnen, aldus de democratische fractieleider van de Senaat Byrd, maandag. Volgens een Westduitse krant zou Gorbatsjov tijdens de top willen bekendmaken dat Moskou zijn troepenmacht binnen een jaar uit Afghanistan wil terugtrekken zodra hierover een akkoord is bereikt.

*****

AMSTERDAM — Het cao- conflict in de stukgoed- sector van de Amsterdamse haven heeft vandaag opnieuw tot verrassings- acties geleid. Vorige week vrijdag en gisteren waren er ook al verrassings- acties. Er is nog zicht op een mogelijke bemiddeling in het conflict door de burgemeester van Zaanstad.

*****

BELGRADO — Joegoslavië heeft met directe ingang zijn munteenheid, de dinar, gedevalueerd met 24,6 procent. De devaluatie volgt 2 dagen na een gedeeltelijke bevriezing van de lonen en prijzen, waarmee de regering de inflatie te lijf wil gaan. Voordat de bevriezing van de prijzen inging zijn brandstoffen, noodzakelijke levensmiddelen en de transport- tarieven met tussen de dertig en zeventig procent verhoogd. Joegoslavië heeft een inflatie van 135 procent. De buitenlandse schuld bedraagt 20 miljard dollar.

*****

PEKING — Zhao Ziyang, die onlangs op het 13e partijcongres van de Communistische Partij in China als secretaris- generaal werd gekozen heeft officieel zijn eerste- ministerschap neergelegd. Westerse waarnemers nemen aan dat Li Peng (59) de nieuwe premier wordt.

*****

## COMITE EIST DISCIPLINE BIJ OLIEPRODUKTIE

*Lukman: problemen cruciaal voor overleven van leden*

# OPEC-vergadering lang en moeizaam

**JAKARTA — De komende vergadering van de Organisatie van Olie Exporterende Landen, OPEC, volgende maand in Wenen, zal moeizaam verlopen en lang duren, zo heeft de voorzitter van de OPEC, Rilwanu Lukman, dinsdag in Jakarta gezegd. Er zullen veel problemen ter tafel komen die cruciaal zijn voor het "overleven" van de OPEC- leden, aldus Lukman. Hij verwees naar de overproductie van het kartel en de dalende dollarkoers die een hogere olieprijs zouden rechtvaardigen. Een ander voorstel is om de olieprijs niet meer in dollars maar in een combinatie van valuta's uit te drukken.**

Enkele problemen hebben een politieke invalshoek en mede daarom reist een comite van drie OPEC- ministers onder voorzitterschap van Lukman langs alle dertien landen van de olie- organisatie ter voorbereiding van het overleg in december.

### OVERPRODUCTIE

Het voornaamste doel van die reis is het herstel van de discipline bij de olie- productie. De OPEC produceert op het ogenblik rond de negentien miljoen vaten (van 159 liter) olie per dag, terwijl de organisatie zichzelf een maximum heeft gesteld van 16,5 miljoen vaten per dag.

Door die overproductie is de OPEC- olieprijs van achttien dollar per vat moeilijk te handhaven. Volgens Lukman willen sommige OPEC- landen vasthouden aan die achttien dollar, maar willen andere leden een verhoging van die prijs, alleen al ter compensatie van de daling van de dollarkoers.

### VALUTAMANDJE

De afgelopen week verklaarde Lukman dat de OPEC ook zal praten over de mogelijkheid de olieprijs uit te drukken in een gemiddelde van een aantal valuta's om minder afhankelijk te zijn van de koersschommelingen van de dollar. Saudiarabië, de grootste producent binnen de organisatie, is daar in ieder geval tegen. Deskundigen in de olieindustrie achten het niet waarschijnlijk dat de OPEC de dollar als rekeneenheid voor haar olieprijs zal opgeven.

### CONTROLE

Lukman liet verder weten dat zijn comite ook weer de mogelijkheid naar voren heeft gebracht om de olie- productie in de afzonderlijke landen door een onafhankelijke instelling te laten controleren. "We moeten zien of dat aanvaardbaar is voor alle leden. Tot nu toe heeft niemand er bezwaar tegen gemaakt", zo verklaarde hij.

In 1985 kreeg het Nederlandse accountants- kantoor Klynveld Kraayenhof voor een jaar de opdracht om te controleren of de afzonderlijke OPEC- landen zich aan de voorgeschreven productie- hoeveelheden hielden. Deze opdracht zorgde toen voor een kwart van de omzetgroei van het kantoor. Op het ogenblik heeft het kantoor, nu Peat Marwick Goerdeler (KPMG) geheten en de grootste accountants- organisatie ter wereld, nog geen contact met de OPEC gehad. "We wachten de uitkomst van het OPEC- overleg af en hopen er het beste van", verklaarde een woordvoerder dinsdag.

### PRIJSDALINGEN

Het overschot op de wereldolie- markt heeft Egypte, dat geen lid van de OPEC is maar het oliebeleid van het kartel wel aanhangt, er toe doen besluiten om voor de tweede helft van november zijn olieprijzen te verlagen met een dollar per vat. De toch al vrij zwakke oliemarkt reageerde daarop met prijsdalingen. Olie uit het Noordzeeveld Brent daalde op de vrije markt met tien dollarcent in prijs tot 17,85 dollar per vat. In de VS ging er van de prijs van West Texas Intermedate 28 dollarcent af. Voor een vat moet nu 18,65 dollar worden betaald.

*Geen spoor van dader*

## Brute roofoverval: buit 37 duizend florin

**SANTA CRUZ — Ter hoogte van het kantoor van de Aruba Bank te Santa Cruz werd gistermiddag een brutale roofoverval gepleegd. De eigenaar van het Esso Santa Cruz- station, die de opbrengst van de laatste dagen op de bank wilde deponeren, werd neergeslagen en van ruim zevenendertigduizend florin beroofd.**

De dader, die gekleed was in een overall en een kous over het hoofd getrokken had, wist via het steegje achter de bank in de mondi te ontkomen. Enige jongeren zetten de achtervolging in, maar dat leverde geen spoor van de dader op.

De bewaker in de bank, die de overval zag gebeuren, rende ook naar buiten doch de dader was verdwenen. De zoon van de eigenaar van het Essostation, die kort tevoren zijn vader met de auto bij de bank had afgezet, reed met zijn auto een rondje in de omgeving van de Sporthal, maar ook hij vond geen spoor van de dader.

De recherche is met het onderzoek bezig, maar vanmorgen om half negen had de recherche de dader nog niet te pakken.

*Chileense rechter:*

## Pinochet's geheime politie 'beestachtig'

**SANTIAGO — Een Chileense rechter die aanklachten over martelpraktijken in Chili onderzoekt, heeft maandag ernstige beschuldigingen geuit aan het adres van de geheime politie van president Augusto Pinochet.**

In een vraaggesprek met het oppositionele sociaal- democratische weekblad Cauce noemt de 70-jarige rechter Rene Villegas de geheime politie CNI "monsterlijk" en "pervers". Volgens de rechter zijn de agenten van de CNI "tot de extreemste krankzinnigheden in staat". Villegas is sinds augustus herhaaldelijk met de dood bedreigd en staat sinds een week onder politiebescherming. In een recent rapport van de Chileense commissie voor de mensenrechten staat dat er dit jaar al meer dan 300 aanklachten bij de justitie zijn ingediend in verband met martelpraktijken door vooral leden van de geheime politie.



WILLEMSTAD — *Een overzicht van de uitbreiding van het Princess Beach Hotel met 65 kamers en een nieuwe, uiterst luxueuze bar. Rond de bar worden tal van fonteinen geplaatst, waardoor de tropische sfeer extra wordt geaccentueerd. Met deze uitbreiding is een bedrag van vijf miljoen gulden gemoeid.*

*Architect is Jacques Smeulders van het Antilliaans Advies- en Ontwikkelingsbureau, AOB. De uitvoerder is ABC Construction and Engineering Co N.V. van Theo van Bergen.*

*Met de bouw is in maart van dit jaar begonnen. Op 15 december is het feest, dan gaan de vleugel en de bar open.*

*Volgende week start de bouw van de volgende fase: nog eens 65 kamers erbij. Het Princess Beach Hotel telt dan volgend jaar 268 kamers. Het hotel is eigendom van de Curaçao Holding Company. Het wordt geëxploiteerd door de Curaçao Hotel Management Company, een particuliere onderneming, waarvan drs Martin Vlietman president-directeur is. Frank Maynard is general manager.*

*Dit jaar wordt er ook nog eens 250.000 dollar geïnvesteerd in 'landscaping', waarbij ook het bestaande zwembad wordt betrokken: "Dan wordt het Princess Beach Hotel echt een paradijs", aldus een enthousiaste Maynard. Het is ook de bedoeling om het strand uit te breiden tot het zeezijde-front van de nieuwe vleugel.*

*''Plat op zijn gezicht gevallen''*

## Missie VN-bemiddelaar Wako in Suriname mislukt

**GENEVE — Een poging van VN- rapporteur Amos Wako te bemiddelen in het Surinaamse conflict heeft schipbreuk geleden. Bronnen in het Newyorkse hoofdkwartier van de volkeren- organisatie en bij het VN- centrum voor de rechten van de mens in Genève bevestigen dat de Kenyaanse jurist bij het initiatief Suriname namens de secretaris- generaal zijn "goede diensten" aan te bieden als bemiddelaar "plat op zijn gezicht gevallen" is, meldt het NRC- Handelsblad.**

Oorzaak is een gebrek aan belangstelling van zowel de regering Bouterse, het Jungle Commando als van secretaris- generaal Perez de Cuellar zelf, die de handen vol heeft aan het conflict Iran- Iraq.

Wako was van plan om nog vóór de verkiezingen van 25 november een door hem gesuggereerd staakt- het- vuren te benutten om beide partijen nader tot elkaar te brengen. In zijn vertrouwelijke interim- rapport aan Perez de Cuellar noemt Wako aanbevelingen voor VN- bemoeienis die verder gaan dan alleen rapportage. Dit valt op te maken uit gesprekken met doorgaans goedingelichte zegslieden binnen en buiten de VN- bureaucratie. Hij doet onder andere suggesties voor de verbetering van de situatie van de rechten van de mens. Wako toont zich in zijn rapport vooral bezorgd over de districten die door het Jungle Commando van Ronnie Brunswijk worden bedreigd.

Maar vorige week liet de Peruaan De Soto, onder- secretaris- generaal voor politieke zaken, afdeling Latijns Amerika aan het Geneefse centrum voor de rechten van de mens weten geen heil te zien in Wako's geheime plan. Bemiddeling in een gewapend conflict behoort niet tot de taal van een VN- rapporteur.

### RAPPORT

Wako weigert mededelingen te doen over zijn onderzoek. Hij is wel verrast door het onverwachte torpederen van zijn voorstel tot het instellen van een bemiddelaar door New York. In zijn rapport laat Wako overigens de invulling van de persoon van bemiddelaar in het midden, maar zijn intentie is duidelijk schrijft het NRC: niemand in het VN- apparaat kent na twee missies Suriname beter dan hijzelf. Wako onderzocht in 1984 de decembermoorden op 15 prominente Surinamers.

Wako's mondiale commissierapport over standrechtelijke executies, waarin ook Suriname wordt genoemd, is pas klaar in februari volgend jaar. Tijdens zijn missie ondervroeg de VN- rapporteur hiervoor een honderdtal getuigen zowel in Suriname als in de vluchtelingenkampen in St Laurent, in Frans Guyana.

Vanuit Paramaribo reageert minister Henk Heidweiler van Buitenlandse Zaken voorzichtig, zo meldt het NRC. "Ik wil niet geciteerd worden als iemand die ervoor is Wako te laten bemiddelen tussen de rebellen en de regering Bouterse". Maar volgens Heidweiler zal het regime- Bouterse een VN- poging tot bemiddeling niet direct afwijzen. Doelend op de groep- Brunswijk zegt hij: "Ikzelf ben er niet tegen dat Wako contact zoekt met die terroristen- groep, opdat ze eindelijk ophouden met acties". Heidweiler vindt Wako "een hele objectieve man". Heidweiler acht het voorstel tot een staakt- het- vuren "veel te beladen".: "Bij een staakt- het- vuren denk ik aan Nicaragua of El Salvador met grote bendes rebellen. Dat is hier niet het geval. Het is een kleine groep bandieten die geheel incidenteel opereert".

In Genève bestaat niettemin het vermoeden dat beide partijen het tweede bezoek van Wako niet al te serieus hebben genomen.






*Brein achter verscheping van drie ton*

## 'Henry Ford' van handel in cocaïne staat terecht

**JACKSONVILLE — In de Amerikaanse stad Jacksonville (Florida) is maandag het proces geopend tegen een Colombiaan, die verdacht wordt van grootschalige smokkel van verdovende middelen. De openbare aanklager noemde de 38-jarige Carlos Lehder Rivas op de eerste dag van het proces de "Henry Ford" van de verboden handel in cocaïne.**

Tijdens de eerste zittingsdag is Lehder ervan beschuldigd steekpenningen te hebben betaald aan de premier van de Bahama's en aan andere Caribische functionarissen, om zijn transacties doorgang te kunnen laten vinden. De Colombiaan wordt ervan verdacht het brein te zijn achter de illegale verscheping van meer dan 3 ton cocaïne, in 1979 en in 1980. De verdachte, die heeft verklaard onschuldig te zijn, staat maximaal levenslange gevangenisstraf te wachten.

Volgens de openbare aanklager zat Lehder tot over zijn oren in de smokkel van drugs. De man zou zelfs zijn eigen moeder een met cocaïne volgeladen koffer naar de Amerikaanse stad Los Angeles hebben laten smokkelen. Tachtig procent van alle in de Verenigde Staten illegaal binnengekomen cocaïne zou door de verdachte zijn geleverd. Carlos Lehder Rivas is in februari vorig jaar door Colombia aan de VS uitgeleverd.

Het proces tegen de ongekroonde cocaïne-koning is het grootste in zijn soort dat ooit in de VS is gevoerd. Behalve van smokkel van verdovende middelen wordt Lehder ervan beschuldigd verantwoordelijk te zijn voor diverse moorden. Het proces zal naar verwachting meer dan drie maanden duren. Advocaten van de verdachten hebben reeds laten weten dat zij grote bedenkingen hebben tegen een aantal getuigen a charge. Dezen zouden namelijk zelf bekendstaan als notoire smokkelaars van verdovende middelen.

# MENSEN



Op het kantoor van de (Lands-)Ontvanger nam het personeel afscheid van twee bekende gezichten: ontvanger I.D. PROVENCE en adjunct- commies FLAVIA TROMP. Zij gaan beiden van een welverdiend pensioen genieten. Provence was 31 jaar in dienst van de overheid en Tromp 30 jaar.

*****

Een Londense touroperator heeft de Oostduitse autoriteiten gevraagd het 17de eeuwse kasteel COLDITZ te mogen pachten om er een luxueus hotel van te maken. Het kasteel ontleent zijn faam aan het feit dat er in de Tweede Wereldoorlog geallieerde krijgsgevangenen waren ondergebracht die herhaaldelijk hadden geprobeerd te vluchten. Gunter Thamm, die is geboren in Liepzig en wiens Londense reisbureau gespecialiseerd is in vakanties in Duitsland, heeft nog geen bericht ontvangen van de Oostduitse overheid. Maar volgens de Londense krant Daily Telegraph zijn de Oostduitsers bereid zo'n 80 miljoen dollar in het Thamms project te steken. Het kasteel is nu een zwaar bewaakt tehuis voor geesteszieken.

*****

Inwoners van de Zuidindiase stad Madras schrokken zich onlangs rot. Uit het riool kwamen geen onfrisse geuren naar boven zetten maar een heuse krokodil. Mensen probeerden het beest met stenen te doden, maar daarop wachtte het dier niet: de KROKODIL trok zich haastig terug in het riool. Daarmee was echter het probleem nog niet opgelost. Tenslotte arriveerden enkele medewerkers van een dierentuin die de bek van de krokodil met jute zakken volpropten. Daarna kon hij gevangen worden en naar de dierentuin gebracht. Aangenomen wordt dat het dier vanuit een kanaal in de riolering terecht is gekomen.

*****

Vorige week herdacht DIEGO A. LAMBERTO het feit dat hij 35 jaar geleden in dienst trad bij de KAE. Lamberto werkt hier als technisch onderhoudsmonteur. Op de foto de jubilaris temidden van echtgenote en dochter, samen met de directie, chefs en andere personeelsleden na de bijeenkomst waarop het jubileum gevierd werd.

*****

Het lijkt wel of de huisvrouwen en mannen in Nederland niet kunnen KOKEN. Anders valt het succes van het Blue Band Basiskookboek toch niet te verklaren. Het boek verscheen drie jaar geleden voor het eerst en sindsdien zijn er een miljoen exemplaren van verkocht. Het Basiskookboek is vooral bedoeld voor beginners, die nog nooit een aardappel of een stukje vlees hebben gebraden. Alle grondbeginselen van het koken worden behandeld, met duidelijke uitleg via foto's. Men kan bij wijze van spreken zien hoe bruin de jus moet worden. Het succes is des te opmerkelijker omdat het boekje niet gewoon in de boekhandel verkrijgbaar is. Men moet zegeltjes van margarine- verpakkingen sparen, of een bestelling opsturen. De nood is blijkbaar hoog.

*****

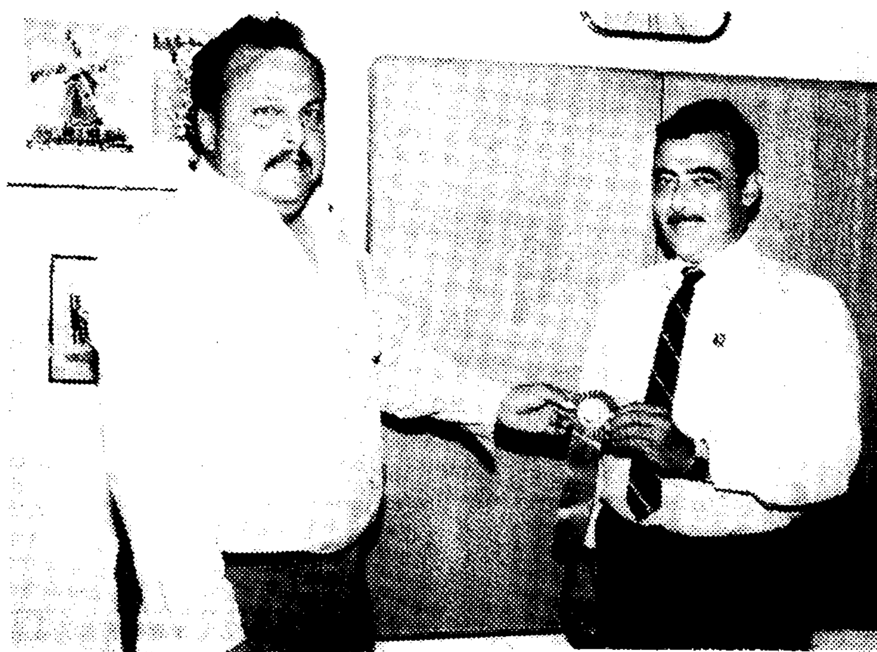
De Amerikaanse popster TERENCE TRENT D'ARBY heeft zijn concert dat hij in Wenen zou geven als onderdeel van zijn Europese toernee geschrapt. Hij wil niet optreden in een land waar Kurt Waldheim president is. "Ik kan voor mijn geweten niet toestaan dat er geld wordt verdiend aan mij voor de regerings- schatkist van een land dat tegen beter weten in een nazi- collaborateur tot staatshoofd kiest", aldus Trent D'Arby. De Oostenrijkse organisator van het concert wees erop dat het merendeel van zijn publiek niet oud genoeg is om te stemmen en dus geen schuld heeft aan de verkiezing van Waldheim. Het Amerikaanse popidool vroeg zijn Oostenrijkse fans om vergeving voor zijn besluit. De 3000 kaarten voor het concert waren uitverkocht.

*****

Christopher Peach, de schooljongen van wie bekend werd dat hij Londense effecten- makelaars heeft opgezadeld met een verlies van 20.000 pond sterling, heeft een baan aangeboden gekregen van een EFFECTENBEDRIJF. Croxley Securities uit Manchester deelde gisteren mee dat Christopher in de zomervakantie terecht kon bij een verwante firma in de Londense City. Tevens biedt het bedrijf zijn ouders een goedkope tweede hypotheek aan, zodat zij hun huis niet behoeven te verkopen om de schulden van hun zoon af te betalen. Christopher Peach (15) heeft voor een bedrag van ongeveer 100.000 pond geleend en belegd. Als gevolg van de beurscrisis verloor hij hierbij 20.000 pond. De gedupeerde effecten- makelaars, die hebben gedreigd de verliezen op de ouders te verhalen, dachten steeds met een financiële «whizz kid» van negentien te maken te hebben. Zij waren overtuigd van de kredietwaardigheid van hun cliënt nadat zij zich bij de beurs- instantie ervan hadden vergewist dat hij geen schulden had.

*****





De postzegelverzamelaar uit Puerto Rico, ANGEL RUIZ (rechts), won onlangs met zijn inzending «Aruba en sus Epocas Filatelicas» de tweede prijs in een op zijn eiland gehouden Internationaal Postzegel Festival. De medaille die hij als prijs kreeg overhandigde Ruiz, die momenteel op Aruba vertoeft, aan Franklin Croes van de Filatelistische Dienst van Aruba. De inzending van Ruiz aan de postzegel- tentoonstelling bestond uit Arubaanse postzegels van voor en na de Status Aparte.

*****

Een 37- jarige Westduitser, die enrom veel geld heeft verloren bij de recente BEURSKRACH, heeft de hand aan zichzelf geslagen. Volgens de vrouw van de Westduitser, een particuliere belegger die een half jaar geleden van Düsseldorf naar Californië verhuisde, was haar man wanhopig geworden door het verlies van grote sommen gelds als gevolg van de instorting van de beurs van Wall Street.

*****

De Hertog van Edinburgh heeft in Lausanne de Gouden Medaille 1987 van het Wereldnatuurfonds uitgereikt aan de Amerikaanse hoogleraar PAUL EHRLICH voor diens bijdragen aan de bescherming van het milieu. Ehrlich, die aan de universiteit van Stanford demografie doceert, is een controversiële auteur van tientallen boeken en honderden wetenschappelijke geschriften waarin hij argumenteert dat verzet tegen geboortenbeperking het begunstigen van hogere sterftecijfers betekent. "De vijf miljard van ons die nu op de aarde zijn consumeren ruwweg 40 procent van de voedselbronnen van alle dieren. Stel je voor wat het zou betekenen als de bevolking zich zou verdubbelen", aldus Ehrlich.

*****

"Het is verheugend dat VAN GOGH zich zozeer in de liefde van de geldwereld kan baden. En ik voel mij nu zeer vermogend met zoveel werken van Van Gogh in mijn museum. Maar de ontwikkeling die nu aan de gang is heeft meer schaduw- dan goede kanten. Deze is ronduit onrustbarend". Dat is de reactie van directeur R. De Leeuw van het Rijksmuseum Vincent van Gogh in Amsterdam op de recordprijs die het schilderij «De Irissen» van Van Gogh op de veiling in New York heeft opgebracht. Op deze manier blijft er nog maar weinig speelruimte over voor zowel aankopen als het organiseren van tentoonstellingen. Wat aankopen betreft komen musea als het Vincent van Gogh museum er allang niet meer aan te pas. Maar ook het organiseren van tentoonstellingen wordt steeds moeilijker omdat de verzekerings- bedragen die voor bruiklenen betaald moeten worden in gelijke mate stijgen als de veiling- prijzen.

*****

Een gouden jubileum registreerde een 77- jarige man uit Veenendaal. Hij reed een halve eeuw zonder RIJBEWIJS. Hij liep onlangs voor de eerste keer in zijn leven in een verkeersfuik, zodat eindelijk aan het licht kwam dat hij niet in het bezit was van een geldig rijbewijs. Zijn auto bleek bovendien niet verzekerd te zijn. Tegen de man is proces- verbaal opgemaakt, aldus de politie in Veenendaal.

**BIOSCOPEN**
GOLDEN DRIVE-IN
21.00 uur *The Untouchables* (*f*.5,- p.p.).

*****

**TELECURAÇAO**
DINSDAG: 16.30 Family Classics; 17.00 MTV Musical; 18.00 Obra di man ku Loupe; 18.30 Contact Magazine; 18.45 Informe deportivo ku Hector Rosario; 19.00 Kushina di oro ku Saida Hernandez; 19.15 Showbiz; 19.30 Sledge Hammer; 20.00 Notisiero Tele-8; 21.00 Enkuentro ku Paul de Windt; 21.30 Revista Deportivo ku Gonzalo Cuales; 22.00 Wega di Number; 22.10 Crime story; 23.00 Sluiting.

WOENSDAG: 16.30 Ora pa mucha; 17.00 Flintstones; 17.30 Kwes ku Tante Irma; 18.15 New wilderness; 18.45 Informe deportivo ku Hector Rosario; 19.00 Dimenshon Artistiko ku Maritza i Richard; 20.00 Notisiero Tele-8; 21.00 Falcon Crest; 22.00 Wega di Number; 22.10 «60» Minutes; 23.00 Sluiting.
**(wijzigingen voorbehouden)**

*****

**WOENSDAG**
DIVERSEN
SEDUKAL: elke woensdag van 14.00-16.00 uur is er vrij spreekuur.

KINDERCIRCUS: 16.00 uur optreden van «Sirko Pikiña» - Centro Pro Arte.

*****

## CURACAO AGENDA

NACHTDIENST ARTSEN: Patiënten van de artsen van Bandabao (3e distrikt) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afluisteren.
De patiënten van de andere medische distrikten kunnen voor spoedgevallen de artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen; het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

*****

WIT GELE KRUIS PRINSES MARGRIET (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947/81078; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur; zaterdag de gehele dag gesloten; na 17.00 uur kunt u de zuster van de wacht bellen: zuster Van Velthoven, tel.: 76728, pageboy 027-360.

*****

WIJKVERPLEGING CURAÇAO (Scharlooweg 110, tel.: 612040): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-18.00 uur; de wacht heeft zuster Joe, tel.: 87750, pageboy 027-345.

*****

DIERENARTS: Veterinaire Dienst, Parera, tel.: 614000.

DIERENASIEL: dagelijks geopend van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; op zaterdag van 08.00-13.00/14.00-18.00 uur, tel.: 54300.

*****

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30/13.30-17.00 uur, kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.

*****

BOTICA BANDABAO: dagelijks geopend van 08.00-19.00 uur.

*****

BOTICA ISLA (tel.: 663895): openingstijden van maandag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur; zaterdag en zondag van 10.00-11.00 uur. Voor spoedgevallen na kantooruren gelieve zich te begeven naar de Verbandkamer.

*****

BOTICA'S (nachtdienst)
**Otrobanda:** Goede Hoop, Jan Noorduynweg, tel.: 82857.
**Punda:** Cerrito, Winkelcentrum Promenade, tel.: 76155.

*****

DIVERSEN
ANTILLIAANSE GNOSTISCHE BEWEGING
**Brievengat:** iedere maandag- en woensdagavond om 19.30 uur te Jirajaraweg 8, Centrum Devi Kundalini.
iedere woensdag- en vrijdagavond om 19.30 uur te **Openbare Basisschool Brievengat.**
**Bandabao:** iedere donderdagavond om 19.30 uur gebouw Credit Union San Pedro.
**Kanga:** iedere woensdag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Centrum Abraxac, achter Kooyman.
**Santa Rosa:** iedere maandag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Aloëstraat 12.

TENTOONSTELLING
GALLERY EIGHTY-SIX (Bloksteeg, Punda): openingstijden: dinsdag t/m vrijdag van 09.00-12.00/14.30-17.30; zaterdag van 09.00-12.00 uur.
**t/m 22 november** expositie olieverf- schilderijen en werken in gemengde techniek van José Maria Capricorne.

KOUSA KOMUN: 20.00 uur lezing over het politiek systeem en de politieke cultuur in het Caribisch gebied (spreker: mw. Sedoc-Dahlberg) - aula UNA.

STUDIO DI BAILE KORSOU: 20.00 uur workshop o.l.v. Sandra Leonora (onderwerp: «Kiko ta baile Afro-Karibense?») - Caracasbaaiweg 22D.

TIENDA DI LEY (**spreekuur**): op dinsdag van 18.00-20.00 uur op Martinus Basisschool, Brionplein.

*****


**Amigoe**

UITGEVERIJ AMIGOE NV
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank nv
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiels Bank nv
CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen)
672000

Directie:
I.M.Ph. de Maayer-Hollander
Antillean News Holding NV
Hoofdredactie:
Ard Horvers (hoofdredacteur)
Laureen Schenk (adj.)
Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Hanneke van Kouwen, Monique van Meerwijk, Nancy van der Wal, Sheila Rhodes (secretaresse), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).

ADVERTENTIE-AFDELING
Acquisitie:
Viola Bernardus en Janny Naaldijk.
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-16.00 uur; zaterdag 07.30-10.00 uur.

Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór vier uur binnen zijn of op dezelfde dag vóór tien uur.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-16.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.
Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Nassaustraat 110.
Tel.: 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot.
Redactie: Ramiro Tromp, Anna Tromp- Van der Schoot, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Etleen Landsmark.

BONAIRE
Correspondent:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154, tel.: 8627.

SINT MAARTEN
Correspondent:
Gerard van Veen, Postbox 118, tel.: 873859 (Franse kant).

Abonnement en advertenties:
The Chronicle, Grounddove Road, Pointe Blanche, tel.: 23919.
Losse nummers: Papergarden, Food Centre, Shipwrecks Stores in: Frontstreet (opposite Holland House), Great Bay Hotel, Little Bay Hotel, Mullet Bay Hotel, Papertrip Julianaluchthaven en Boekhandel Van Dorp/Eddine.

SABA:
Correspondente:
Ruth Hassell, tel.: 2299.

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster/Correspondente:
mevrouw Peggy van de Horde, Whitewallweg 1.

HILVERSUM
CORRESPONDENTEN
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151, toestel 319).

UTRECHT:
Frans Croes (fotograaf).

Persagentschappen: ANP en AP.
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabantse Pers.

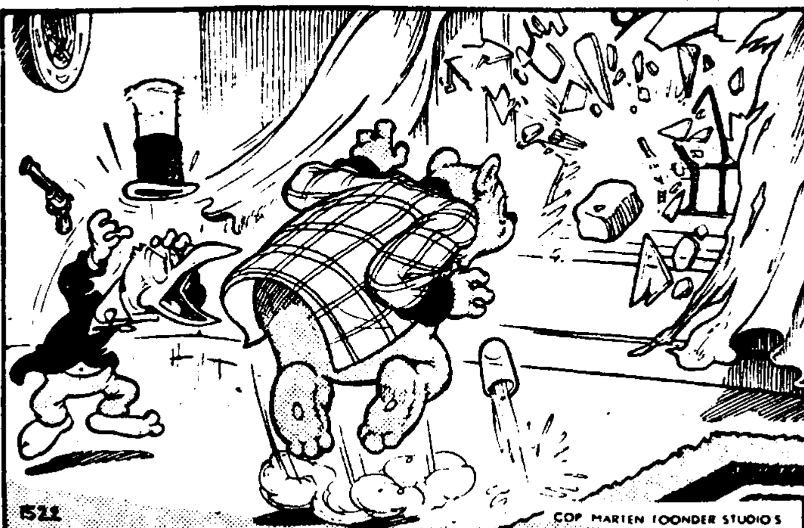
DRUKKERIJ: Rotaprint NV
DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Districo NV, tel.: 70503, 70504 en 70304.
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr.: 208.000, Maduro's Bank rek. nr.: 286.330.08 en ABN rek. nr.: 11.15.626.
Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333.
Bonaire (abonnementen en incasso): mv. A. Wong-Loi-Sing, Noord Saliña.

Losse nummers 50 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen veertien gulden per maand.

Buiten Antillen (Nederland):
NA*f*.80,15 per maand (luchtpost) of NA*f*.24,- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.


## Tom Poes en de Partenspeler

door Marten Toonder



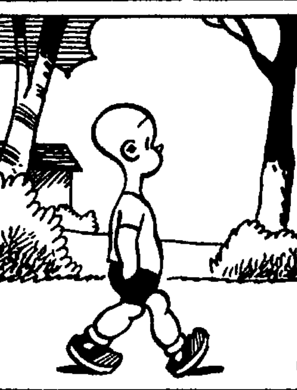


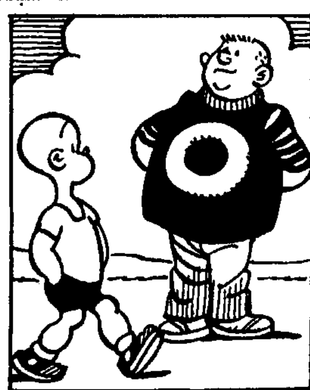


**1522 — Onbewust van alles wat zich om hem heen afspeelde, tilde heer Bommel zijn glas vergiftigde melk op om dit in enkele forse slokken te ledigen. Inmiddels bracht Partenspeler zijn schiettuig in de aanslag en haalde de trekker over.....**
**Maar op dit moment suisde de steen die Tom Poes geworpen had door de ruit en bonkte temidden van een regen glasscherven op de grond.**

**Heer Olie liet, hevig geschrokken, zijn drank vallen en de schurkachtige zaakwaarnemer verloor met een gil zijn revolver.**
**"Help!" riep heer Bommel, terwijl hij verwilderd naar P. Partenspeler staarde. Deze echter, niet vlug verlegen, schoof met een voet zijn schietwapen uit het gezicht en trok een verontwaardigd gezicht.**
**"De schurk!" riep hij uit. "Bij nacht en ontij zweeft hij door de tuin om u, mijn weldoener, met een steen te bezeren. Maar heb geen angst! Ik zal u met mijn leven verdedigen!"**
**Deze opmerking trof heer Bommel zozeer, dat hij naliet te vragen wat het vlugge ventje in zijn slaapvertrek deed. In plaats daarvan boog hij zich moedig uit het venster en blikte naar buiten om de dader van de aanslag te zoeken. Dat was niet moeilijk. Op het grasveld stond commissaris Bulle Bas, die Tom Poes in een stevige greep gevat hield.**
**"Geen nood!" riep de politiechef. "Alles in orde, heer Bommel, ik heb de dader op heterdaad betrapt!"**

## HENRY ® By Dick Hodgins

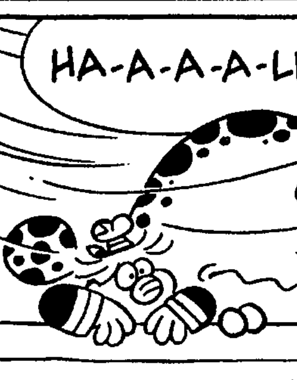


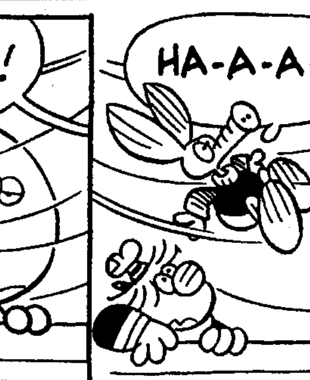







## BONER'S ARK ® By Addison & Frank Johnson



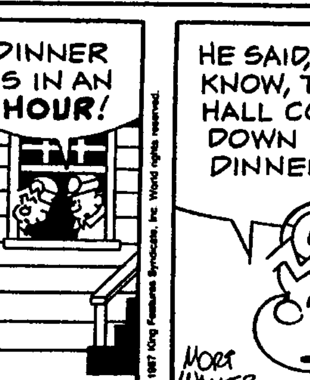







## BEETLE BAILEY By Mort Walker







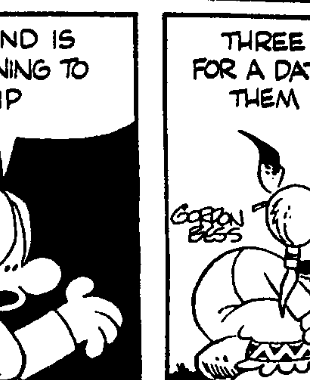



## REDEYE ® By Gordon Bess













*REINTJE MARTINA ...tevreden...*

# REINTJE MARTINA BEZWIJKT ONDER KRITIEK

*In december wordt nieuwe gedeputeerde benoemd*

# George moet toerisme nieuw leven inblazen

**WILLEMSTAD — Gedeputeerde Reintje Martina van Toerisme die om "persoonlijke redenen" zijn ontslag heeft ingediend, wordt naar alle waarschijnlijkheid vervangen door directeur Herman George van de Fundashon Kas Popular (FKP). Martina zal in december aftreden, zo liet hij de Amigoe desgevraagd weten. Aanstaande vrijdag moet Herman George het bestuur van de politieke partij MAN laten weten of hij de positie aanvaardt. Dat zou evenwel geen probleem zijn: de huidige FKP- directeur moet alleen nog regelen hoe hij op korte termijn bij de FKP weg kan. De keus van de MAN is op George gevallen omdat deze reeds in de toeristen sector actief is en dus geen inwerkingsperiode nodig heeft. Bovendien staat George bekend als een besluitvaardig persoon.**

De kritiek op het beleid van gedeputeerde Reintje Martina is niet nieuw: de achteruitgang in het toerisme wordt voornamelijk aan hem verweten. Met name het feit dat Martina geen beslissingen zou durven nemen, is onderwerp van kritiek geweest. Na de verkiezingen begin dit jaar, deden al hardnekkige geruchten de ronde, dat de MAN voornemens zou zijn de gedeputeerde van Toerisme te vervangen. Die geruchten blijken nu bewaarheid. Martina laat weten dat "persoonlijke redenen" waarover hij niet verder in details wil treden, de reden zijn van zijn vertrek. De Amigoe vernam echter uit partij- politieke kringen dat de aanhoudende kritiek, en met name het feit dat dit uit eigen kring kwam, de oorzaak zou zijn.

### TEVREDEN

Reintje Martina is twee jaar gedeputeerde geweest. Daarvoor was hij werkzaam bij de Inspectie voor Geneesmiddelen. Die functie is voor hem opengehouden. Toch lijkt Martina niet veel zin te hebben de toeristen- sector te verlaten, zo bleek uit zijn verklaringen. "Ik moet daar nog een beslissing over nemen", aldus Martina die de berichten dat hij hoofd van het Toeristenbureau gaat worden, een vacante plaats, ontkende. "Dat heb ik ook uit de media vernomen", zo liet hij weten.

Terugblikkend op zijn periode als gedeputeerde, is Martina toch wel tevreden en trots op hetgeen hij bereikt heeft. Hij erkent fouten te hebben gemaakt, maar is van mening dat hij toch ook zeer goede stappen heeft genomen, die in de nabije toekomst vruchten zullen afwerpen. Zo heeft Martina zich altijd volledig ingezet om ook gedurende het laagseizoen meer toeristen naar Curaçao te halen. "Dat zal volgend jaar al blijken", aldus Martina. Dat er zoveel kritiek op zijn beleid is geweest, lijkt de gedeputeerde wel dwars te zitten: "Er is naar een zondebok gezocht, dat ben ik geworden", aldus Martina tegenover de Amigoe.

### HERMAN GEORGE

De MAN zou een lijst hebben gemaakt met mogelijke kandidaten voor de portefeuille toerisme. Bovenaan die lijst prijkte de naam van Herman George die tegenover de Amigoe niet veel meer wilde loslaten dan een bevestiging dat hij benaderd is door de MAN en dat vrijdag een bestuursvergadering plaats vindt waarin een beslissing wordt genomen. Uit MAN-kringen vernam de Amigoe evenwel dat George bereid lijkt te zijn de functie te aanvaarden, zij het voor slechts een periode van ongeveer twee jaar. George zou een week bedenktijd hebben gevraagd omdat hij bij FKP zijn vertrek moet regelen.

Voor Herman George is onder andere gekozen omdat hij al achter de schermen werkzaam is in de toeristen- sector. Zo is hij voorzitter van de stuurgroep toerisme, die overigens al geruime tijd in 'winterslaap' is. Daarnaast is George vice- voorzitter van de commissie Masterplan die het toeristische beleid voor de komende paar jaar moet uitstippelen. Herman George is ook commissaris van de Holding Company Curaçao. Hij kwam als zodanig recentelijk nog in het nieuws omdat hij werd aangewezen als 'bemiddelaar' voor de vakbond Horecaf ten tijde van de verkoop van het Caribbean Hotel. Het voordeel van deze kandidaat is dan ook dat hij niet ingewerkt hoeft te worden maar vrijwel meteen de draad kan oppakken. In tegenstelling tot de huidige gedeputeerde, staat Herman George bovendien bekend als een besluitvaardige man. Overigens vernam de Amigoe dat het besluit van George gebaseerd zou zijn op het dienen van het 'algemeen belang'. Depositie van gedeputeerde zou voor hem namelijk geen vooruitgang betekenen.


*HERMAN GEORGE ...besluitvaardig...*

## Overheid betaalt eerder salarissen

WILLEMSTAD — De uitbetaling van salarissen van ambtenaren en de lonen aan arbeiders en werksters alsook de betaling van pensioenen over de maand december vindt vóór de Kerstdagen plaats. Daarom worden op 18 en 30 december de kinsena's 25 en 26 aan de arbeiders en werksters uitbetaald: op 14 december worden de pensioenen uitbetaald: op 22 december zullen de salarissen aan de ambtenaren worden uitbetaald.

Op 15 januari zal kinsena no. 1 aan de arbeiders en werksters worden uitbetaald; op 14 januari de pensioenen en op 22 januari de salarissen.

**WILLLEMSTAD — Door de politie werd op de Schottegatweg-West controle uitgeoefend op overtreding van de maximum snelheid. Negenentwintig mensen gingen tijdens deze controle op de bon. Op de Schottegatweg-Zuid werd controle uitgeoefend op het negeren van het rode verkeerslicht. Tijdens deze controle reden 28 chauffeurs door het roodlicht en mochten van de politie een bekeuring in ontvangst nemen.**



*Ingezonden*

## Aalmoes

HOEWEL DE opbrengst van de in oktober gehouden jaarlijkse collectie van ruim 32.000 gulden voor de Dierenbescherming intens dankbaar stemt, blijkens het krante-artikel van 14 november jl, stemt het mij intens droevig dat waar er jaarlijks wel meer dan 60 miljoen gulden aan legale loterijen wordt uitgegeven de Dierenbescherming met zo'n aalmoes wordt afgescheept.

Mocht binnenkort de zoveelste commissie worden geïnstalleerd om door middel van grote investeringen het toerisme te bevorderen, dan stel ik voor om bij het begin te beginnen en eerst de meest elementaire fatsoensnormen te propageren: te weten het vuil niet langs de weg gooien en de honden en katten te laten steriliseren.

Als nu een cynicus opmerkt dat dit dan wel een heel erg dure campagne zal worden, vrees ik dat hij helemaal gelijk heeft.

W.H. WULLINK
Curaçao

*Caribbean Hotel 'verboden terrein' voor vakbond*

# CIG is acties Horecaf beu

**WILLEMSTAD — Het nieuwe management van het Caribbean Hotel heeft alle plannen voor het hotel 'bevroren'. Deze week wordt de situatie geevalueerd, waarna de Caribbean Investment Group zal beslissen op wat voor termijn de investeringen gedaan zullen worden. Het nieuwe management heeft een enorme klap gehad van de problemen met de vakbond Horecaf. Reden voor advocaat Erich Zielinski om bezorgd te zijn: "Als burger heb ik getracht het management te overtuigen van de goede kanten van het eiland", aldus Zielinski die vreest dat het vertrek van deze investeerders de "psychologische genadeklap" zou zijn voor Curaçao.**

Volgens Zielinski staan de koffers van het nieuwe management nog niet gepakt om te vertrekken. Wel betekenen de problemen met de vakbond Horecaf een enorme klap voor de kopers van het Caribbean Hotel. Daarom wordt momenteel de situatie bij het hotel geevalueerd.

Direct na het incident twee weken geleden, waarbij de vakbond Horecaf een wilde staking uitriep en het zelfs tot een vechtpartij kwam, zijn de aandeelhouders van de Caribbean Investment Group naar Curaçao gevlogen om de situatie te bespreken. Daarbij is opdracht gegeven alle investeringen te bevriezen totdat een beleid is uitgestippeld. Volgens Zielinski zit het de heren dwars dat zij sinds de overname van het hotel, amper tijd hebben gehad intern orde op zaken te stellen omdat men constant bezig was de problemen met de Horecaf op te lossen. Dat zijn de nieuwe eigenaren nu beu.

In een brief aan de Horecaf is als 'ordemaatregel' medegedeeld dat de bestuursleden van deze vakbond, hun advocaat en de personeelsleden die bij het incident op 5 november betrokken waren, niet langer het terrein van het hotel mogen betreden. Indien dat wel gebeurt, lopen zij het risico er door de politie uitgezet te worden omdat dan sprake is van huisvredebreuk.

Advocaat Zielinski, momenteel officiele woordvoerder van het Caribbean Hotel, liet zich afkeurend uit over de houding van de Horecaf. "Deze vakbond houdt vast aan achterhaalde ideeën en denkt dat alleen met het conflictmodel problemen opgelost kunnen worden. Bovendien is de bond meer bezig met het beschermen van haar eigen positie dan met het behartigen van de belangen van haar leden", aldus Zielinski die als 'verontruste burger' getracht heeft de nieuwe eigenaren te overtuigen van de goede punten van Curaçao toen zij het niet meer zagen zitten op het eiland.

Zielinski is optimistisch gestemd dat de Caribbean Investment Group op Curaçao en in het Caribbean Hotel blijft, maar waarschuwde dat de groep veel meer problemen niet zal accepteren. Deze week zal besloten worden, hoeveel geld op korte termijn geinvesteerd zal worden en op welke manier dat geld besteed zal worden in het hotel.

Dat het hotel 'opfleurt' onder het nieuwe beleid, is voor Zielinski een duidelijke zaak. "Als je in het hotel gaat kijken, is het een verschil van dag en nacht. Het personeel werkt met veel meer plezier dan voorheen en is veel gemotiveerder. Het is ook niet het personeel waar de Caribbean Investment Group problemen mee heeft. Alleen de Horecaf ligt dwars", aldus Zielinski.

*IPRA-voorzitter Paul Koop:*

# 'Public Relations van overheden kan beter'

WILLEMSTAD — Momenteel verblijft Paul Koop, voorzitter van de International Public Relations Association, IPRA, op Curaçao. Koop, die deze functie voor de duur van één jaar bekleedt, houdt vanmiddag tijdens een mini-seminar een lezing in het Princess Beach hotel.

Tijdens zijn voorzitterschap wil Koop zoveel mogelijk landen bezoeken om de banden tussen de p.r.-genootschappen te verstevigen. Zo heeft hij al Australië, Afrika en Azië bezocht. Europa heeft hij 'tussendoor meegenomen' en nu maakt hij een reis door de Amerika's. Curaçao volgt na een bezoek aan Los Angeles, waar ook een seminar werd gehouden: "De Nederlandse Antillen kon ik onmogelijk overslaan".

Na Curaçao reist hij naar de Dominicaanse Republiek: "Daar hebben we één lid". Zondag keert hij terug op ons eiland. Maandag bezoekt hij Bonaire -een dagje rust- en dinsdag vliegt hij naar Trinidad.

Koop is voor de eerste maal op Curaçao: "Ik kan dus weinig zeggen over dit eiland, maar mijn eerste indruk: het is hier schitterend. Wat ik ondertussen wel heb begrepen, is dat public relations hier nog niet het niveau heeft als in Europa of als in de Verenigde Staten. De overheden zouden veel meer gebruik moeten maken van p.r. Dat dient snel gedaan te worden".

### MISVERSTANDEN

Koop over zijn vak: "Er bestaan tal van misverstanden over public relations. Wij staan min of meer tussen het management en de journalistiek in. Met de journalistiek kan veel ... hebben van goede p.r. ... Die kunnen ... veel nieuws-items ... En anderzijds kan er een wisselwerking ontstaan, want de p.r.-man is ook adviseur van het management".

In de internationale p.r.-wereld is Koop bepaald geen onbekende. Hij is gedurende eenentwintig jaar p.r.-adviseur geweest bij de Nederlandse Omroep Stichting. ... Begin 1985 maakte hij gebruik van het zogenoemde artikel ...0, dat 'vervroegde uittreding' mogelijk maakt. Koop was toen 57 jaar.

Hij is nu senior counselor van ...on / Marsteller, een van de grootste -zo niet het grootste- p.r.-bureaus ter wereld met 1800 man personeel. Koop is ook voorzitter geweest van de Nederlandse Vereniging van Public Relations, NVPR. In 1985 was hij voorzitter van het tiende wereldcongres van de IPRA, dat in Nederland werd gehouden.

### PROGRAMMA

De IPRA-president heeft een druk programma afgewerkt op Curaçao. Hij is op bezoek geweest bij de gezaghebber en bij gedeputeerde Raymond Bentoera en hij heeft tal van gesprekken gevoerd met plaatselijke p.r.-functionarissen, zoals Disrael Orphelin van Curinta N.V., Shon Garcia van Holding Company Curaçao N.V., Roberto Suriël van de eilandelijke p.r.-afdeling, Johnny van Ierland en met ex-IPRA-voorzitter Arturo Jesurun. Ook heeft hij gesproken met Leslie Roosberg van Kodela N.V. en met Jules Tunk.

Gistermiddag had Koop een onderhoud met persvertegenwoordigers in de receptie-hal van de Amstel Brouwerij, waar hij werd ontvangen door Haim da Costa Gomez, Pim Fangman en Bobo Nieuw.

Het seminar van vanmiddag in het Princess Beach hotel heeft de volgende sprekers: gedeputeerde Bentoera, Arturo Reef, die jarenlang de public relations voor verscheidene overheden heeft behartigd, Arturo Jesurun, die ingaat op de Caribische aspecten van p.r. en Herman George, directeur van FKP.


*...IPRA-voorzitter Paul Koop en- kele Curaçaose p.r.- functionarissen op bezoek bij ge- zaghebber Ronald Casseres...*

SIDON — Bij gevechten in Sidon tussen Palestijnse guerrilla's en leden van de sunnitische PLA organisatie zijn 5 doden en 49 gewonden gevallen. Veel gewonden zijn er ernstig aan toe. Een staakt- het- vuren maakte maandag een eind aan de gevechten, aldus de politie.

*****

*Geen 'hot patatoes' besproken*

# Coalitiepartijen praten met sociale partners

**WILLEMSTAD — De coalitie- partijen MAN, DP en Frente, hebben gisteren vergaderd met afgevaardigden van de sociale partners, te weten het bedrijfsleven en het vakbonds- wezen. Er zijn punten van 'algemeen belang' aan de orde geweest. Er zullen meer van deze bijeenkomsten worden georganiseerd waarbij de regeringspartijen met de sociale partners van gedachten willen wisselen.**

Alhoewel er vrij geheimzinnig wordt gedaan over de vergadering van gistermiddag en het de bedoeling was dat dit niet zou uitlekken, vernam de Amigoe dat er geen "hot patatoes" op de agenda stonden. De regeringspartijen willen slechts door middel van dergelijke bijeenkomsten, af tasten wat er in de gemeenschap leeft: waar de burger zich druk om maakt.

De vergadering gistermiddag leverde geen concrete resultaten op. Dat was ook niet de bedoeling. De komende maand zullen de sociale partners, die daar overigens allemaal 'a titre personal' aan tafel zitten, nogmaals bijeen komen.

De coalitiepartijen kwamen gisteren overigens ook in coalitie- beraad bijeen met de partijen van de andere eilanden. De verwachting was dat de DP Sint Maarten daarbij een nieuwe kandidaat voor de ministerpost van Verkeer en Vervoer en Justitie, bekend zou maken. Dat is, tot grote verrassing van de andere partijen, nog steeds niet gebeurd. DP- man Claude Wathey liet weten, dat binnen twee weken een kandidaat gepresenteerd zal worden

*Alle partijen hebben schuld*

## SSK over Caribbean conflict

WILLEMSTAD — De vakcentrale SSK laat in een persbericht weten dat alle betrokken partijen in het Caribbean Hotel- conflict fouten hebben gemaakt.

Op de eerste plaats noemt de SSK de nieuwe eigenaren "arrogant" en hebben zij een gebrek aan respect voor de werknemers die zij uitbuiten. Dat is voor de SSK onaanvaardbaar.

De overheid heeft echter ook schuld, aldus de SSK. "De overheid doet haar best om de toeristen- sector te ontwikkelen en moet daarom een duidelijke positie innemen en alle informatie over onze wetgeving en de geldende normen, verstrekken." Dat is volgens de SSK niet gebeurd: de overheid had een veel duidelijker rol kunnen spelen in het voorkomen van de problemen.

De Horecaf treft tot slot ook schuld, zo meent de SSK. "Invloeden van buiten het eiland", zo meent de vakcentrale, hebben er toe geleid dat de situatie geescaleerd is. De Horecaf is aangesloten bij de internationale organisatie Clat, die volgens de SSK de bond 'geinspireerd' heeft om te gaan staken. De SSK keurt het af dat de Horecaf zich door buitenlandse vakbondsmensen laat beïnvloeden omdat die immers niet op de hoogte zijn van de lokale situatie.

De gebeurtenissen in het Caribbean Hotel moeten een 'les' zijn voor de hele gemeenschap. Indien alle partijen hun fouten erkennen en daar lering uit trekken, kan de situatie genormaliseerd worden, zo meent de vakcentrale SSK.

## Zakenvaria



*IN CAS DI Cultura werd een seminar gehouden over het voorkomen van verduistering met American Express Credit Cards en Traveller Checks. Dit seminar werd bijgewoond door ongeveer 150 employés van bedrijven op Aruba, die een overeenkomst hebben met American Express en de agent Maduro & Sons. De bijeenkomst werd geleid door de seminar- leiders: de heren Muscarello, Victor Ferreyros (van American Express) en Rigoberto Angela van SEL Maduro and Sons (Aruba) nv.*

### *Belangrijkste literaire onderscheiding*

# Marokkaanse schrijver wint Franse Prix Concourt

**PARIJS — De in Marokko geboren schrijver en journalist Tahar Ben Jelloun is tot winnaar verklaard van de Prix Goncourt, de belangrijkste literaire onderscheiding in Frankrijk. De 44-jarige auteur krijgt de prijs voor het werk "La nuit sacree", zo heeft de jury bekendgemaakt. De literaire onderscheiding Prix Renaudot is toegekend aan Rene-Jean Clot, voor zijn roman "l'Enfant Hallucine".**

Het bekroonde werk van de Marokkaans-Franse schrijver Tahar Ben Jelloun schetst het portret van een vrouw, tegen de achtergrond van een oosterse vertelling. De vrouw bevrijdt zich van de druk die uitgaat van zeden en verboden van een maatschappij. Het is de zevende keer dat de Prix Goncourt, die in 1903 voor het eerst is toegekend, wordt uitgereikt aan een buitenlands auteur uit een Franstalige land. De beslissing ten gunste van Tahar ben Jelloun viel in de zesde stemronde, met zes stemmen voor en vier tegen.

Ben Jelloun levert journalistieke bijdragen aan het Franse dagblad Le Monde. Zijn literaire Oeuvre is omschreven als "Flamboyant en Lyrisch". Hij staat bekend als een maatschappelijk geëngageerd schrijver en journalist, die in zijn werk opkomt voor "verdrukten en bannelingen".

Sinds 1971 woont Ben Jelloun in Frankrijk. Regelmatig keert hij echter terug naar Marokko: zijn "stoffige" geboortestad Fes, het "geurende" tanger — dit alles beschreven in zijn in 1983 verschenen "l'Ecrivain Public". Tijdens zijn studie filosofie schreef hij een essay over de seksuele ellende van de emigrant ("La plus haute des solitudes", 1977). Voorts heeft hij "Breedvoerige en heftige" poezie op zijn naam staan, zoals "Insu du souvenir" (1980), waarin Ben Jelloun varieert op het thema van de "wonden", geslagen in het lichaam van iemand die aan zijn grond is ontrukt.

"Het is voor het eerst dat een Arabier in Frankrijk een zo belangrijke onderscheiding krijgt". Met deze woorden reageerde Tahar Ben Jelloun op het bericht van de toekenning van de Prix Goncourt aan zijn persoon. De auteur meent dat de "glans" van de prijs zal afstralen op alle Noordafrikaanse landen. "Mijn werk verbindt de landen van de Maghreb (Noord-Afrika) met Frankrijk, en Frankrijk met de landen van de Maghreb", aldus de "ontroerde maar niet bewusteloze" auteur. Hij voegde daaraan toe momenteel te werken aan een nieuwe roman.

De 74-jarige Rene-Jean Clot, winnaar van de Prix Renaudot, is de schrijver van een breed maar bij het publiek weinig bekend oeuvre. Hij was een vriend van wijlen Nobelprijs- winnaar Albert Camus. Zijn eerste poezie schreef hij onder de "waakzame ogen" van Franse dichters als Supervielle, Michaux en Paulhan.

Twintig jaar lang — van 1965 tot 1985 — weigerde hij een letter op papier te zetten. In die periode gaat hij volgens zijn vrienden als een "gekweld" mens door het leven. Zijn "come-back" viert hij met "Un amour interdit", een aan het fantastische grenzende vertelling over de blik van een kat.

In het bekroonde "l'Enfant Hallucine" schildert Clot in de ik-vorm het portret van een "achterlijk kind", dat lijdt onder de hartverscheurende liefde voor zijn moeder, een kuise weduwe die met een tekenleraar een harde, vernederende, bijna sado-masochistische relatie heeft. Ook in deze poetische vertelling schept Clot een aan het fantastische grenzende wereld.

# Eerlijke vinder toch nog beloond

**DEN HAAG — Een man uit Steenbergen die na de watersnoodramp in 1953 een portefeuille met 3.000 gulden vond, krijgt van de Nederlandse minister Korthals Altes van Justitie alsnog dit bedrag uitgekeerd. Dit heeft de Nationale Ombudsman meegedeeld. De man heeft diverse pogingen gedaan het gevonden geld te krijgen omdat de echte eigenaar zich nooit heeft gemeld. Uiteindelijk deed hij zijn beklag bij de Nationale Ombudsman, die hem in het gelijk stelde.**

De minister van Justitie reageerde echter niet op het rapport dat de Ombudsman eind vorig jaar uitbracht. De nieuwe Ombudsman, mr. drs. M. Oosting, stelde de zaak dit jaar tijdens zijn kennismaking met de minister opnieuw — met succes — aan de orde.

De eerlijke vinder bracht in november 1953 een portefeuille met een inhoud van 3.000 gulden in bankbiljetten naar de rijkspolitie en kreeg daarvoor in ruil een ontvangstbewijs. Na vijftien jaar wilde hij het geld ophalen, maar kreeg van de politie te horen dat hij over vijftien jaar terug moest komen. De termijn van dertig jaar waarbinnen de eigenaar het geld kon opvragen was immers nog niet verstreken. De man nam daar goede nota van en ging in 1983 opnieuw, maar tevergeefs, naar de politie om het geld op te halen.

Minister Korthals Altes deelde in mei 1984 mee dat niet meer was na te gaan waar het geld was gebleven. Het bedrag van 3.000 gulden wordt door de Nationale Ombudsman een "tegemoetkoming" genoemd. De minister wil geen rente betalen omdat volgens hem niet vaststaat dat hij een wettelijke verplichting heeft het geld terug te geven en bovendien de staat geen rente over het gevonden bedrag heeft genoten.

# ARUBA
AGENDA

KANTOORUREN AMIGOE: 08.00-12.00/14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333.

Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22950 en 22316.
Pageboy: 027-849.

Bankrek. nr. 10.815.445 Banco di Caribe.

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

**BIOSCOPEN**
BOULEVARD THEATER
I+II: 20.15+21.30 uur *La Bamba* (14 jr.).
DRIVE-IN: 20.30 uur *Jaws, the Revenge* (14 jr.).
*****

BOTICA'S (nachtdienst)
**Pabao brug:** del Pueblo, tel.: 22154.
**Pariba brug:** San Lucas, tel.: 45119.
*****

WACHTREGELING DOKTOREN
Oranjestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki Leendert, Paradera en Sta. Cruz: dokter J. Frederiks, Stadionweg 27, tel.: 24482.
Pos Chiquito, Savaneta en San Nicolas: dokter O.L. Ponsé, via Centro Medico San Nicolas, tel.: 48833.
Kinderarts: dokter Croes, tel.: 27591/24300 (hospitaal).
*****

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288/25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).
**(voor brandgevallen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115)**
*****

**TELEARUBA**
DINSDAG: 18.00 Nic & Pic; 18.30 CNN international news; 19.30 Actualidad; 19.45 Pa un Aruba mas sigur; 20.00 Telenoticias; 20.30 The Cosby show: «Theo's flight»; 21.00 Falcon Crest: «Dangerous ground»; 22.00 Telenovela: «Venganza di Mujer»; 22.45 Larry King show; 23.10 Showbiz today (CNN); 23.30 Sluiting.

WOENSDAG: 18.00 Thundercats; 18.30 CNN international news; 19.30 The Beachcombers; 20.00 Telenoticias; 20.30 Documentary: «I'll get there somehow»; 22.00 Telenovela: «Venganza de Mujer: 22.45 Larry King show; 23.10 Showbiz today (CNN); 23.30 Sluiting.
*****



DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTER: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

ESSO SERVICE CENTER (Oranjestad): **24.00 uur per dag geopend** (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300): bezoekuren 15.00-15.45 /18.30-19.30 uur.

KONINGIN WILHELMINA FONDS (tel.: 24652/22817): informatiecentrum woensdag geopend van 08.30-12.00 uur - Paardenbaaistraat 8 (boven).

BONBINI FESTIVAL: 18.30 uur in het Fort Zoutman (optredens van Tipico Kibrahacha, kah'i orgel Melodia di Antaño en dansgroep Danza Arubano).

ALLIANCE FRANÇAISE D'ARUBA: iedere maandag van 19.30-20.30 uur cursus voor gevorderden en van 20.30-21.30 uur Franse literatuur; dinsdag van 20.00-21.00 uur conversatielessen; woensdag van 19.00-20.00 uur cursus voor beginners - Colegio Arubano, lokaal 61/62.

STICHTING TOT BEVORDERING VERANTWOORD OUDERSCHAP (Famia Planea): dagelijks van 08.00-12.00/13.00-16.00 uur - Medical Centre, Bernhardstraat 75, San Nicolas, tel.: 48833, toestel 219/225.
Bij de praktijken in het Wit Gele Kruis-gebouw: dinsdag 10.00-12.00 uur te Noord 66, tel.: 23425; 13.00-14.00 uur te Oranjestad, Koningstraat/Emmastraat, tel.: 23168; woensdag: 13.00-15.00 uur te Santa Cruz 39C, tel.: 28288; donderdag: 10.00-12.00 uur te Pampoenastraat 15, Dakota.
Centro di Barrio Dakota, Pampoenastraat 19, tel.: 23822; donderdag 08.00-10.00 uur.
Club Caiquetío, Paradera 47A, tel.: 24280: dinsdag 08.00-10.00 uur.

BUREAU LEVENS-, GEZINS- EN HUWELIJKS- MOEILIJKHEDEN (Lagoenweg 9A, 1e verdieping): iedere werkdag van 07.30-12.00/13.00-16.30 uur (ook mogelijk afspraak te maken via tel.: 23145 of 25111).

BIBLIOTECA NACIONAL (**openingstijden**)
ANTILLIAANSE SECTIE, STUDIEZAAL, AFDELING KRANT- EN TIJDSCHRIFTEN: maandag t/m vrijdag vanaf 07.30 uur (de Krant- en Tijdschriften- afdeling is ook tussen 12.00-13.30 uur open).
UITLENING AFDELING: maandag, woensdag en vrijdag 09.00-11.55/13.30-20.00 uur; dinsdag van 09.00-12.00/13.30-17.00 uur; donderdag van 13.30-17.30 uur ('s morgens gesloten).
SHASA (Stichting Hulp aan Slechthorenden Aruba), Engelandstraat (Lionsgebouw t/o Eagleclub), is dagelijks geopend van 08.30-12.00/13.00-16.30 uur.





*Onderzoek naar kennis over ziekte*

## Aids informatie campagne van start



*ORANJESTAD — De informatie/motivatie- campagne van de Aids- commissie werd gisteren symbolisch ingeluid toen commissie- voorzitter, dokter E. Li Fo-Sjoe, aan ministers Watty Vos en drs. Frank Booi het rapport overhandigde. Op de foto de commissieleden en de ministers bijeen, vlnr drs. José Fernandez Perna, mevrouw J. Carson, minister Booi, minister Vos, dokter Li Fo-Sjoe, mevrouw Marie-Thèrèse Croes en mej. Nilda Koolman.*

**ORANJESTAD — De indertijd door de minister van Justitie/Volksgezondheid, Watty Vos, geïnstalleerde Aids- commissie begint deze week met een grootscheepse informatie- en motivatie- campagne. Deze is er op gericht de bevolking er meer bewust van te maken wat deze ziekte eigenlijk inhoudt, hoe zij overgebracht wordt en hoe de besmetting met het Aids- virus voorkomen kan worden.**

De commissie maakte gisteren bekend dat er op Aruba geen Aids- patiënten zijn. Wel zijn er acht gevallen bekend van personen, die het Aids- virus dragen. De motivatie/informatie- campagne bestaat uit programma's op TeleAruba, op de radio's en in de kranten, educatieve programma's op de scholen en een algemene enquête om de mening over de kennis van de bevolking over de ziekte Aids te inventariseren.

**TELEARUBA**

De campagne start op woensdag 18 november om half negen op TeleAruba, waarbij dokter Cyrill Zaandam zal uitleggen wat Aids is, hoe het overgebracht wordt en wie besmet kan raken met het Aids- virus.

De televisie- programma's zullen hierna — telkens om half negen — als volgt worden voortgezet: donderdag 19 november: Marcelino de Windt (Dienst Besmettelijke Ziektes) over de Aids- symptomen en wat deze ziekte met het menselijk lichaam doet. Op vrijdag 20 november: drs. José Fernandez Perna over Aids- preventie en hoe het virus niet overgebracht wordt.

**FORUM**

De televisie- programma's worden op woensdag 25 november besloten met een forum bestaande uit de hierboven reeds genoemde heren Zaandam, De Windt en Fernandez Perna, die de vragen, die de televisie- kijkers telefonisch kunnen stellen, zullen beantwoorden.

Ook op de radio's zullen diverse informatie- programma's en spots te beluisteren zijn. Het Projecto Educacion pa Adulto (PEA) zal twee programma's wijden aan het onderwerp «Aids». Dit is op zaterdag 21 en 28 november om tien uur 's morgens op het radiostation Canal 90.

De Aids- commissie zal voorts artikelen over de Aids- ziekte in de verschillende dagbladen laten publiceren. Vanaf dinsdag 24 november kan het publiek de «Info-line-Aids» bellen. Hier kan men informatie krijgen over alles wat met de ziekte Aids te maken heeft. Het nummer van Info-line-Aids is: 48833 (Medisch Centrum, San Nicolas). De Info-line-Aids is alleen op dinsdagen van drie tot vijf uur te bereiken.

Om een beter idee te krijgen van hoe de bevolking over de Aids- ziekte denkt en wat men hierover al weet, zal de commissie een enquête houden. Hiervoor wordt een vragen- formulier gebruikt, dat anoniem ingevuld wordt: bij het beantwoorden van de vragen hoeft men geen naam op het formulier in te vullen. De commissie zal nog bekend maken waar de ingevulde formulieren naar toe moeten.

## Goodwill ambassadors en eregasten

ORANJESTAD — De regering heeft de Amerikaanse echtparen, Raymond en Marjorie Alder en Lawrence en Katherine Gallina, benoemd tot «goodwill ambassadors» van Aruba. Tevens werd de "eregast"- onderscheiding uitgereikt aan Jozeph en Carmella Cardello, John Perriccio en Beverly Carroll. De onderscheidingen waren voor het feit, dat bovengenoemde personen al voor vele jaren (12-24 jaar) ieder jaar weer hun vakantie op Aruba doorbrengen. De uitreiking vond plaats in Holiday Inn Aruba, waarvan de directie de onderscheidenen ook nog met een «dignitary award» verraste.

*Domino-competitie*

## Old Parr en Nwiwa Stars aan kop

ORANJESTAD — In de competitie van de Arubaanse Domino Bond wordt de eerste plaats bij de heren ingenomen door Old Parr en Nwiwa Stars en bij de dames door Caiquetio en Sporting.

Old Parr wist met 21-15 te winnen van Ayó, terwijl Nwiwa Stars eveneens met 21-15 de baas bleef over Aruba Stars. Old Parr en Nwiwa Stars hebben nu elk vijf gewonnen en één verloren wedstrijd.

Bij de dames won Caiquetio met 21-15 van Centro di Barrio Lago Heights, terwijl Sporting een 21-17 overwinning behaalde op Ayó. Koplopers Caiquetio en Sporting hebben drie gewonnen en één verloren wedstrijd.

## Diploma-herdenking La Salle College en Maria College

**ORANJESTAD — De geslaagden van het La Salle College en het Maria College uit het jaar 1967 komen op woensdag 18 november bijeen om het feit te herdenken, dat zij twintig jaar geleden hun diploma ontvingen.**

Om zeven uur 's avonds wordt in de St. Franciscuskerk in Oranjestad een mis gecelebreerd waarin monseigneur Wim Willis zal voorgaan. Na de mis volgt een receptie in Club Caribe.

SPORT
DOMINO (**overheidsdiensten**): 19.00 uur Posterijen vs Economische Zaken - Douaneclub.
*****

*Juridische polemiek met Exxon voorkomen*

## MEP-actieplan voor San Nicolas

**SAN NICOLAS — "Alle mogelijke acties om San Nicolas te helpen moeten gesteund worden", aldus MEP- leider Nelson Oduber. "Wij van de MEP geloven, dat er mogelijkheden zijn om San Nicolas op het gebied van industrievestigingen te helpen", zegt Oduber in een verklaring waarin hij alle aandacht besteedt aan de deplorabele toestand in en van San Nicolas.**

Om San Nicolas werkelijk te helpen moet dit op een oprechte wijze geschieden en niet om politiek mee te bedrijven. Na opgemerkt te hebben, dat de heropening van de Lago, volgens MEP, bij deze regering geen eerlijke kans heeft gehad, omdat niet alle mogelijkheden werden afgetast, stelt de MEP- leider dat over de besprekingen met Exxon/Lago geen juridische polemiek mag ontstaan. Het is bekend, dat de multinationals als het moet tien jaren kunnen procederen, maar de bevolking van San Nicolas kan niet zo lang wachten.

Exxon heeft een verplichting aan het volk van Aruba. Wij moeten Exxon overreden, aldus Nelson Oduber, te voldoen aan de overeenkomst die Exxon had met de MEP- regering om driehonderd werkplaatsen in een industrie- vestiging te scheppen. Daarnaast werd beloofd, dat geholpen zou worden aan de economische ontwikkeling van Aruba en het Lago- terrein schoongemaakt zou worden. Logisch is het dat de schadevergoeding voor vervuiling van het terrein een van de voornaamste eisen van Aruba blijft.

De MEP- leider vervolgt zijn betoog met enige voorbeelden hoe het niet moet. Bob Swain werd twee jaar tijd gegeven om geld te zoeken dat hij niet had, terwijl Whiteford geen reële kansen kreeg, aldus de MEP- leider. Oduber is van mening — blijkens zijn contacten met Houston — dat Whiteford nog steeds interesse in de Lago heeft. Tweeduizend hotelkamers extra noch vierhonderdduizend toeristen per jaar kunnen een eventuele heropening van de Lago vervangen.

Inmiddels heeft Exxon al laten weten dat het in januari 1988 met de ontmanteling van de Lago, de woningen alsmede enige tanks zal beginnen. Exxon heeft zelfs advertenties in de Amerikaanse pers geplaatst om de woningen te Seroe Colorado te huur aan te bieden. Niemand kan dit overigens verhinderen, want Lago heeft nog steeds de concessie.

Oduber is van mening dat San Nicolas en Aruba het beste geholpen worden als:
- definitief een punt achter de raffinaderij wordt gezet;
- zo spoedig mogelijk getracht wordt tot een overeenkomst met de Exxon te komen welke in het belang van Aruba is. De tijd is voor ons van meer belang dan voor de multinational.
- definitieve besprekingen begonnen worden over het boren naar olie, hetgeen zeker geld in de overheidskas brengt.
- na het bereiken van een overeenkomst met Exxon de regering de maatschappij «Aruba Oil» zou oprichten. Deze maatschappij zou de benzine, kerosine, jet feul enz. moeten invoeren en distribueren op Aruba. "Neem alles van Esso Petrolera over en geef het in handen van mensen die jarenlang in deze zaken bij de Lago gewerkt hebben", aldus de verklaring. Ook zou Aruba Oil de terminals in San Nicolas kunnen beheren.
- gekomen wordt met een effectieve campagne om de criminaliteit in San Nicolas en andere districten te bestrijden. Investeerders en bezoekers willen rust en veiligheid.
- de handelaren, die moeilijke tijden hebben doorstaan, een speciale behandeling krijgen. Een regeling op achterstallige belastingen is in het belang van de overheid en het volk, meent de MEP- leider.

Tenslotte vindt Oduber, dat na zich twee jaar achter commissies verscholen te hebben het tijd wordt nu zonder uitstel de plannen voor een financieel centrum uit te gaan voeren. Het enige directe alternatief is het toerisme, hetgeen thans wel in de richting van consolidatie moet gaan. "We hebben bijna het plafond bereikt en verder gaan zou zekere risico's brengen", aldus Oduber.

*Festival*

## Biljarters zingen Mexicaanse liedjes

**NOORD — In samenwerking met Barracuda Biljartclub organiseert Country Club Noord een festival van Mexicaanse liedjes.**

Het festival is op 28 november en de deelnemers zijn afkomstig van de verschillende biljartteams op Aruba. De deelnemers zijn: Silvester Werleman, Jet Jansen (Trappers), Pedro Dirksz (Urataka), Mena Eramus, Mayra Mackay (Trinitaria), Somina Kastaneer, Larry Geerman (Holiday Inn), Marco Orman (Taxi Drivers), Elsa Maduro (Arubus) en Luis Sanchez (B.J. Arends and Sons).

## Eind deze maand rapport commissie olie- exploratie

**ORANJESTAD — Naar verwacht wordt zal de commissie, die zich bezig houdt met olie-exploratie- aangelegenheden eind deze maand haar rapport indienen bij de regering.**

Nadat ook de Staten hun bijdrage hebben geleverd, kan overgegaan worden tot concretisering van de olie-exploratie in de bodem van Aruba. Zo wist het ochtendblad Diario vandaag te melden. De regering zal dan kunnen overgaan tot het voeren van concrete besprekingen met de maatschappijen, die belangstelling hebben in de olie-exploratie.

Het ochtendblad meldt dat er voortdurend verzoeken binnenkomen van geïnteresseerde maatschappijen die nadere informatie wensen over de petroleum- landsverordering en andere zaken, die verband houden met de olie-exploratie op Aruba.



*IN CENTRO DI Barrio Savaneta vond de doop plaats van het zaalvoetbal- team Centro di Barrio Savaneta. Dit team wordt gesponsord door Victoria Bottling Co., waarvan de manager Cor Slagt op de foto de doop verricht, terwijl madrina Monica Arends het shirt vasthoudt. Op de foto zijn verder te zien: Francisco Rodriguez, voorzitter van Centro di Barrio Savaneta, Luis de Cuba penningmeester en spelers van CB Savaneta/Seven-up.*

*California*

## Veldloop Atletiek Bond afgelast

**ORANJESTAD — De Arubaanse Atletiek Bond (AAB) besloot de veldloop te California op 29 november niet te laten doorgaan.**

Dit is in verband met de eveneens op deze datum te houden «Budweiser 10k», aan de organisatie waarvan de AAB ook haar medewerking wenst te geven. De California- veldloop zal nu op een nader te bepalen datum doorgang vinden.

## Cooper test

**ORANJESTAD — Op donderdag 19 november organiseert de Arubaanse Atletiek Bond (AAB) de tweede Coopertest- loop van het nieuwe atletiek- seizoen.**

De tijdsduur van de loop zal twaalf minuten bedragen, waarna de afgelegde afstand per deelnemer zal worden gemeten. Deelname is ook mogelijk voor personen, die geen lid van een atletiekclub zijn. Aanvang van de loop voor kinderen is vijf uur 's middags en voor ouderen kwart voor zes in het Wilhelminastadion.

## Tweeduizend florin uit drankzaak verdwenen

ORANJESTAD — Tegen drie uur in de ochtend begaf een politie- patrouille zich naar een drankenzaak aan de Boulevard, waarvan de etalage was ingeslagen. Er werd een bedrag van tweeduizend florin vermist, dat in een sigarendoos zat alsmede honderd dollar in klein geld.

Bij een woning te San Nicolas werden enige shutters van een deur weggehaald om binnen te kunnen komen. Uit een klerenkast werd een portemonnee met 180 florin, alsmede een geldkistje met daarin tachtig florin en enige sieraden, vermist.

De recherche heeft deze zaken in onderzoek.

*Begin december*

## Eman gastspreker op CBI-conferentie

**ORANJESTAD — Aruba zal een belangrijke plaats innemen tijdens de CBI- conferentie van Caribische landen welke in Miami begin december wordt gehouden.**

Premier mr. Henny Eman zal een der gastsprekers zijn wanneer door de Amerikaanse Senator Graham de nieuwe Amerikaanse ontwikkelingen worden bekend voor het toekennen van beurzen in het Caribisch gebied. Zoals bekend is van Arubaanse zijde door premier Eman en minister mr. Mito Croes tijdens bezoeken aan Washington gewezen op de noodzaak dat dit beurzen- beleid veranderd zal worden.

Minister van Toerisme, Don Mansur, werd uitgenodigd om tijdens de conferentie een panel te leiden over toerisme in het Caribisch gebied.

*Belang in Thais bedrijf verkocht*

## Hagemeyer neemt Martijn Trading over

**NAARDEN — Het handelsconcern Hagemeyer heeft alle aandelen gekocht van Martijn Trading op Aruba. De activiteiten van het bedrijf sluiten aan bij de al bestaande op de Nederlandse Antillen, te weten die op het gebied van huishoudelijke artikelen, beeld- en geluidsapparatuur, horloges en schrijfgerei.**

Voorts heeft Hagemeyer haar belang van 32,1 procent in het in Bangkok gevestigde bedrijf Berli Jucker verkocht aan zijn grootaandeelhouder First Pacific International in Hongkong. De verkoopprijs beloopt ongeveer veertien maal het laatste winstaandeel van Hagemeyer in het Thaise bedrijf en zal tot een bijzondere bate dit jaar leiden. Het vrijgekomen geld zal worden gebruikt voor de verwerving van meerderheids- belangen in voor het concern van strategisch belang zijnde ondernemingen, aldus Hagemeyer.

Intussen heeft Hagemeyer in principe overeenstemming bereikt over de overneming van de activa van een middelgrote onderneming op het gebied van kwaliteits- levensmiddelen in Noord-Amerika. Hierdoor zal de omzet in Noord-Amerika volgend jaar in de betreffende sector een niveau van ruim honderdmiljoen Nederlandse gulden kunnen bereiken. Nadere mededelingen zullen op korte termijn volgen.

De concern- resultaten van Hagemeyer bevinden zich op dit moment op het verwachte niveau. Het ziet ernaar uit, dat de eerder gedane uitspraak over een winstverbetering dit jaar gestand zal kunnen worden gedaan.

**RECTIFICATIE**

Boven het artikel in de krant van maandag waarin Sun Development president Emirto de Cuba zijn mening geeft over de belasting- faciliteiten op Aruba werd abusievelijk in de kop de naam Emirto de Croes geplaatst. Dat moet natuurlijk Emirto de Cuba zijn. Onze excuses hiervoor.

**MOSKOU — In de SU is een bende opgerold die zich bezighield met het naar het Westen smokkelen van antiek, ikonen en andere kunstwerken met behulp van diplomatieke koeriers van buitenlandse ambassades.**

*Winnaars naar Curaçao*

## Uitslagen wedstrijden remote control auto's

**ORANJESTAD — De R/C Organization organiseerde op de RCA- basketballbaan wedstrijden voor remote control auto's.**

Er werden 93 inschrijvingen ontvangen. De R/C Organization zal binnenkort weer wedstrijden organiseren, ditmaal vóór het Ritz- gebouw in Oranjestad.

Hieronder volgen de uitslagen van de wedstrijden, waarvan de kampioenen in de diverse categorieën in de tweede week in december zullen uitkomen in wedstrijden op Curaçao.

**Four wheel modified**
1. Tito Rasmijn, Big Wig; 2. Onno van Romondt, Big Wig; 3. Jairo Oduber, Boomerang.

**Pick-up**
1. Onno van Romondt, Black Foot; 2. Jairo Oduber, Chevolette; 3. Tito Rasmijn, Monster Beetle.

**Two wheel stock**
1. Allen Arrindell, Striker; 2. Alvin Flanegin, Road Wizzard; 3. Wolter Franken, Porch 956.

**Two wheel modified**
1. Juliën Croes, Striker; 2. Gregory Fung-A-Fat, RC Team; 3. Tito Rasmijn, Fox.

**Four wheel stock**
1. Alle Bareño, Porch 959; 2. Marcel Henriquez, Porch 959; 3. Randy Zijlstra, Hot Shot II.

**Indurence Race ½ hour**
1. Jairo Oduber, Boomerang; 2. Tito Rasmijn, Big Wig; 3. Alle Bareño, Ninja.

**WASSENAAR — Prinses Christina heeft den garage bij haar huis in Wassenaar laten bouwen zonder dat er een bouwvergunning is verleend. "Het gaat formeel inderdaad om een illegale blokhut", aldus een woordvoerder van de gemeente Wassenaar.**

Volgens hem is er weliswaar in het bestemmingsplan rekening gehouden met een garage, maar er loopt nog een bezwaarschrift tegen de bouw hiervan. Zolang dat niet behandeld is mag er niet gebouwd worden. Volgens de gemeente woont de Appellant ongeveer 2 kilometer van het landgoed van Christina vandaan. De garage is vanaf de weg niet te zien. De woordvoerder verwacht dat de vergunning binnenkort afkomt, maar dan kan de klager nog naar de raad van state gaan. Hij kan daar eventueel schorsing aanvragen, waarna Christina de garage zal moeten laten afbreken. De gemeente zal haar daar vooralsnog niet toe dwingen. "We hebben haar een brief geschreven, maar verder willen we niet onnodig vervelend gaan doen".










*...een beeld van de felle volleybalstrijd om de titel. Het staat vooralsnog niet vast welke ploeg zich straks kampioen mag noemen...*

TWEE JAPANSE ondernemingen, Matsushita en Japan Synthetic Rubber, hebben een batterij voor huishoudelijk gebruik ontwikkeld, die zo dun en flexibel is als papier. De nieuwe batterij is aanzienlijk kleiner en lichter en ook goedkoper dan de bestaande productie. Er is tien jaar aangewerkt. De bedrijven hebben niet meegedeeld wanneer de batterij op de markt komt.

## Lezing over intoxicaties

WILLEMSTAD — "Analyse en behandeling van intoxicaties: samenspel tussen arts en analyticus", is de titel van een lezing die morgenavond in de aula van de Universiteit wordt gehouden.

Spreker is prof. dr. R.A. de Zeeuw, die verbonden is als hoogleraar in de Toxicologie aan de Rijksuniversiteit van Groningen. De Zeeuw verblijft momenteel op Curaçao in het kader van een samenwerkings- verband dat gedurende de afgelopen jaren tussen het Landslaboratorium en het laboratorium van de Groningse Universiteit is ontstaan.

De lezing is toegankelijk voor alle geinteresseerden. De toegang is gratis en de lezing begint om acht uur 's avonds.

*Lyon Figaro sprak met betrokken militair*

# Frankrijk leverde wapens aan zowel Iran als Iraq

**LYON — Franse militaire vliegtuigen met piloten van de luchtmacht hebben tussen 1982 en 1986 direct wapens en munitie geleverd aan Teheran. Dit meldde dinsdag de Franse conservatieve krant Lyon-Figaro. Het blad haalde als bron een militair uit Lyon aan, die betrokken was bij het aan boord brengen van de vracht.**

Het bedrijf Manurhin, dat wordt geciteerd als leverancier van het materieel, heeft de aantijgingen van Lyon-Figaro van de hand gewezen. De krant publiceerde echter een fotocopie van een inschepings- verklaring van 14 februari 1986 als bewijs dat negen ton "wapentuig en munitie" aan Teheran was geleverd. Volgens het document was Manhurin de expediteur en het vertrek- en laadpunt de luchtmachtbasis 124 van Straatsburg.

De bestemming Teheran werd via bases in Istres (Frankrijk), Solenzara (Italië) en Ankara (Turkije). Het document is geparafeerd door de gezagvoerder en door een functionaris van het vliegveld. De krant schrijft over zes van dergelijke documenten te beschikken, waaruit blijkt dat drie zendingen naar Teheran zijn gegaan en drie naar Iraq. In februari 1982 is zo twaalf ton munitie en wapens naar Iran gestuurd aan boord van twee Transall-C-160 transport- toestellen. Een jaar later ging eenzelfde lading naar Kirkuk in Iraq. In maart 1985 werd twintig ton naar Baghdad verscheept. Op 21 juni datzelfde jaar ging ook veertien ton naar Teheran. In februari vertrok opnieuw een vliegtuig met 18 ton aan boord naar Iran, terwijl een maand later 15 ton aan Iraq zou worden geleverd.

Volgens de informant van de krant zijn in totaal ongeveer "twintig nachtvluchten" uitgevoerd vanuit Straatsburg tussen 1982 en 1986. Maar ook vanaf andere bases in Frankrijk zijn met wapens geladen toestellen vertrokken, met name Istres en Orleans. De wapens waren volgens hem "raketwerpers". Ook zouden in 1986 granaten voor tanks zijn geleverd door een andere firma dan Manurhin.

De directeur van Matra- Manurhin-defensie, zoals het bedrijf heet sinds het in 1984 door Matra werd overgenomen, heeft verklaard geen enkel contact met Iran te hebben. "Wij verkopen wapens aan Iraq. Daartoe hebben wij toestemming. Maar wij hebben niet veel met ze gedaan. Het gaat meer om machines voor het maken van munitie. Wij hebben natuurlijk geen enkele relatie met Iran", aldus directeur Jan-Pol Philouze.

De krant Lyon-Figaro maakt deel uit van de krantengroep van Robert Hersant, die lid is van de conservatieve UDF-groep in het parlement (Union pour la democratie Française — de partij van voormalige president Valery Giscard d'Estaing). Maandag had de socialistische president François Mitterrand, aan de vooravond van de publikatie, verklaard dat hij zowel in 1981 als in 1984 wapenverkopen aan Iran formeel heeft verboden en dat illegale handel tijdens zijn mandaat in tegenspraak is met de "regel" die hij zelf heeft vastgesteld.

De president reageerde hiermee voor het eerst op de indirecte beschuldigingen van conservatieve kranten dat de socialistische partij steekpenningen heeft ontvangen voor het verzwijgen van illegale levering van granaten aan Iran door de wapenfabriek Luchaire, van 1983 tot 1986 toen de socialisten regeerden. In maart 1986 werd Jaques Chirac premier met een conservatief kabinet, maar Mitterrand bleef aan als president.

De afgelopen maanden komt in Frankrijk het ene schandaal na het ander aan het licht, waarbij zowel regeringsleden als de oppositie in verlegenheid worden gebracht. Volgend voorjaar worden presidents- verkiezingen gehouden.

SAN SALVADOR — In El Salvador zullen op 20 maart 1988 parlements- en burgemeesters- verkiezingen worden gehouden, zo heeft de Salvadoraanse kiesraad maandag bekendgemaakt. De kiezers zullen vertegenwoordigers kiezen voor de 60 leden van de wetgevende vergadering en de burgemeesters van 262 gemeenten.

Op het ogenblik bezet de regerende Christen- Democratische partij 33 zetels in het parlement, de rechtse Arena-partij dertien, de rechtse partij voor Nationale Verzoening twaalf, en de rechtse Salvadoraanse Institutionele partij en de Centrumrechtse Democratische Actiepartij elk een zetel.

## STRIJD OM VOLLEYBAL-TITEL DUURT VOORT

# Watakeli vecht na achterstand terug en wint van Xaverianen

**WILLEMSTAD — Met de rug tegen de muur strijdend heeft Watakeli / Gold Label gisteravond tegenstander Xaverianen / Muebles Kennedy vooralsnog weten af te houden van een tweede prolongatie van zijn volleybaltitel. Op achterstand in de beste-uit-vijf finale-serie met 0-2 leek alles hopeloos verloren toen Xaverianen gisteravond de eerste twee sets voor zich opeiste. Watakeli toonde echter de mentale kracht en het atletische vermogen te bezitten om alsnog de score om te buigen naar een 3-2 overwinning en aldus een vierde wedstrijd te forceren.**

Xaverianen, dat op zijn derde achtereen- volgende titel raast en met de respectieve scores van 3-2 en 3-0 de eerste twee wedstrijden van de finaleserie had gewonnen, leek gisteravond regelrecht naar de eindoverwinning af te stevenen. De eerste set ging nogal moeizaam, de ploegen scoorden beurtelings tot Xaverianen in de slotfase doordrukte naar een 17-15 zege, maar in de tweede set vlotte het veel beter bij de Suffisantse ploeg.

Met Clarissa, Janga en Roosberg als de betere spelers pakte men op vrij simpele wijze de zege met 15-7 (via 6-4, 9-5 en 13-5). Watakeli speelde de tweede set duidelijk onder druk en liet het initiatief volledig aan Xaverianen over.

Anders werd het echter in de derde set. Het vertrouwen in eigen kracht keerde terug toen men met beter georganiseerd verdedigingswerk aan het net erin slaagde de aanvalsdrift van de tegenpartij af te remmen. Talrijke smashes van de Suffisantse ploeg sneuvelden op het vakkundig opgezette Watakeli-blok. De strijd ging gelijk op tot 8-8. Watakeli draaide beter in de eindfase terwijl bij Xaverianen een serie eigen fouten de illusie van een overwinning in drie straight sets verstoorde. Het werd 15-9 voor de ploeg uit Montagne.

Onder de leiding van de jeugdige Christina en Angela startte Watakeli ook in de vierde set goed (4-0), raakte deze voorsprong kwijt (5-7) maar scoorde daarna 10 punten achter elkaar voor een ruime 15-7 overwinning. Om het afblokken bij Xaverianen zoveel mogelijk te ontregelen smashten de Watakeli-aanvallers vanuit iets teruggetrokken positie. Xaverianen kon in deze set de concentratie niet vasthouden. Ongeduld als het niet naar wens ging en ergernis over eigen gemaakte fouten maakten dat Xaverianen zijn cadans kwijtraakte en er niet meer in kon komen.

Hetzelfde scoreverloop kreeg men min of meer in de vijfde, beslissende set te zien. Een Watakeli dat naar een hoog niveau uitgroeide en met de moed der wanhoop bleef vechten voor de zege en een Suffisantse ploeg die zijn draai maar niet kon hervinden. Watakeli won via 9-4, 9-7, 13-7, 14-9 en 14-13 met 15-13. Een late opleving bij Xaverianen bracht nog de nodige spanning maar de schade was reeds onherstelbaar.

De vierde wedstrijd tussen de beide ploegen vindt komende vrijdag plaats. De aanvangstijd is acht uur. Eerst wordt morgen nog om de kampioenstitel van de heren B-klasse en die van de dames hoofdklasse gespeeld. De wedstrijd tussen Kamari en Xaverianen van de heren B-klasse betreft een beslissings- wedstrijd omdat beide ploegen gelijk op de eerste plaats zijn geëindigd. De ontmoeting tussen Xaverianen en Hurricane is in het kader van de finale om de dames hoofdklasse titel. Xaverianen staat voor met 2-1 en kan er morgen een eind aan maken.

*Dader aangehouden*

# Minderjarige jongen sexueel misbruikt

**WILLEMSTAD — Een 33-jarige man is door de politie aangehouden wegens het sexueel misbruiken van een achtjarig jongetje. De man heeft bekend vier tot vijf maal het kind te hebben misbruikt en betaalde de jongen de eerste keer een kwartje en daarna een gulden.**

De moeder van het slachtoffer vertelde de politie dat haar zoon plotseling het huis binnen rende en direct naar de badkamer liep. Zij ging hem achterna en zag hoe hij met toilet- papier bloed van zijn lichaam afveegde. Toen zij hem vroeg wat er was gebeurd, wilde hij geen antwoord geven. Zij bleef hem ondervragen waarna de jongen verklaarde dat een man uit de buurt hem had gedwongen tot sexuele omgang. Deze omgang zou hebben plaatsgevonden in een bouwvallige steeg in de Sanchezsteeg in Otrobanda.

Samen met de politie is de moeder van het slachtoffer naar het huis van de man gegaan waar zij de moeder van de dader aantroffen. In eerste instantie wilde zij geen medewerking verlenen maar toen de politie haar vertelde wat de consequenties zijn als zij weigert haar medewerking te verlenen, zei de vrouw dat haar zoon lag te slapen.

De man werd door de politie onderworpen aan een kort verhoor waarna hij werd aangehouden en overgebracht naar de politiewacht. Na het zien van het slachtoffer bekende hij de jongen sexueel te hebben misbruikt. Hij verklaarde dat hij de jongen de eerste keer een kwartje had gegeven, de tweede keer een gulden en wat hij hem de derde, vierde en vijfde keer had gegeven, wist hij niet meer. Volgens de dader kwam de jongen zelf naar hem toe.

De dader, de minderjarige jongen en zijn moeder zijn overgedragen aan het bureau Kinder Zeden Politie voor verder onderzoek. Politiewoordvoerder Coffie meldde dat de dader in verzekering is gesteld en voorlopig niet vrijkomt. Het slachtoffer is naar de dokter verwezen voor medische behandeling.

## Tiempo de morir in Theater De Tempel

WILLEMSTAD — Morgenavond om half negen draait de Filmliga in Theater De Tempel de Colombiaans/Cubaanse film "Tiempo de morir", tijd om te sterven uit 1985. "Tiempo de Morir", een van de ontdekkingen van het Filmfestival van Berlijn is de eerste grote film, die werd gebaseerd op een origineel scenario van de Colombiaanse Nobelprijswinnaar Gabriel Garcia Marquez.

Het is het noodlottig verhaal van Juan Sayago, die eens werd gedwongen tot een duel, waarin hij zijn tegenstander doodt. Deze geschiedenis plaatst hem en zijn tegenstanders in een proces dat onontkombaar naar meer ongelukken moet leiden. Een prachtige psycho- drama op sobere verfilmd.

De Filmliga heeft voor het komende halfjaar nog vier films geprogrammeerd. Negen december wordt de film "Down by Law" gedraaid. Dit is een Amerikaanse film uit 1986 over drie ontsnapte gevangenen. Twintig januari draait de Filmliga de Italiaanse film "Kaos". Zeventien februari is de Nederlandse film "Mama is Boos" een vervolg op "Schatjes" te zien en zestien maart wordt de Nederlandse film "Pervola" gedraaid.

Al deze films zijn te zien voor een lidmaatschapsprijs van 35 gulden of voor een introductieprijs van negen gulden per voorstelling.

*Promotor Eduardo Halabi*

# ITC als "magneet" voor investeerders

**WILLEMSTAD — Woensdag is de eerste algemene aandeelhouders- vergadering van de exploitatiemaatschappij International Trade Center (I.T.C.) N.V. gehouden in het in aanbouw zijnde complex te Piscadera om zodoende de aandeelhouders een indruk te geven van de omvang van het I.T.C.-project en de vorderingen ervan.**

Tijdens deze vergadering zijn de gebruikelijke agendapunten afgehandeld en is door de vergadering met algemene stemmen décharge verleend aan de directie en commissarissen. Bij deze vergadering waren aanwezig vertegenwoordigers van diverse groepen aandeelhouders, zoals het eilandgebied Curaçao, het Land, de Ontwikkelingsbank Nederlandse Antillen en van de particuliere sector.

Tevens is van gedachte gewisseld met deze groeperingen over de huidige en toekomstige rol van het I.T.C. Reeds nu levert het I.T.C. een belangrijke makro- economische bijdrage aan de Curaçaose gemeenschap. Zo heeft het I.T.C. gefunctioneerd als een magneet voor een aantal geprojecteerde investeringen, vooral in de hotelsector.

De interesse van bijvoorbeeld de Sonesta- hotelketen voor Curaçao is mede tot stand gekomen door de aanwezigheid van het I.T.C., zo bevestigde promotor Eduardo Halabi. De Raad van Commissarissen ziet dan ook een belangrijke katalysator- functie weggelegd voor het I.T.C. in deze sector.

Een ander aspect dat woensdag naar voren kwam, is de belangrijke rol die weggelegd is voor het Curaçaose bedrijfsleven. Aan de ene kant heeft het I.T.C. de waardevolle externe kontakten van het bedrijfsleven nodig; anderzijds kan het bedrijfsleven door gebruik te maken van I.T.C.- faciliteiten toegang verkrijgen tot buitenlandse markten en waardevolle contacten leggen.

Luis Santine, president- commissaris, maakte van de gelegenheid gebruik om namens alle aandeelhouders en commissarissen de vertrekkende algemeen directeur Pieter Hanrath te bedanken voor diens belangrijke bijdrage. Hij verzekerde de vergadering dat inmiddels naarstig wordt gezocht naar een opvolger en dat de continuïteit van het I.T.C.-beleid wordt gegarandeerd.

*Weer remise in Sevilla*

# Veertiende partij zonder opwinding

**SEVILLA — Uitdager Anatoli Karpov heeft maandag, met de zwarte stukken, in de veertiende partij tegen Kasparov, geen ernstige poging gedaan zijn achterstand weg te werken. Na 21 zetten, met vrijwel al het materiaal nog op het bord, werd na minder dan drie uur spelen besloten tot deling van het punt, het resultaat van drie overwinningen, twee nederlagen en negen remises.**

Kasparov verscheen een minuut nadat de klokken in werking waren gesteld. Hij stelde zijn openingszet echter uit tot Karpov, vier minuten later, binnen kwam. De uitdager zette zijn vertrouwen op de Caro-Kannverdediging, een solide wapen tegen gedurfde aanvallen. Dat lag echter in het begin van de partij zeker niet in de bedoeling van Kasparov. Net als in de tiende partij koos de jongste van de twee grootmeesters uit de Sovjetunie voor behoud van het loperpaar, dat minimale, maar voornamelijk theoretische, positionele voordelen biedt.

Nadat de eerste negen zetten op snelheid waren uitgevoerd, doorbrak Karpov de lijn van de tiende partij met Dd5. Een nauwelijks verholen voorstel tot dameruil met als vrijwel onvermijdelijk gevolg een deling van het punt. De ontwikkeling verraste de aanwezigen, die van Karpov meer initiatief hadden verwacht gezien zijn achterstand in de tweekamp.

De stelling bleef, hoewel Kasparov niet inging op het afruilen van de dames, volstrekt in evenwicht. Edoeard Goefeld, secondant van Kasparov, stelde dat deze speelwijze Karpov niets zou opleveren. "Uit deze positie mag Karpov niets meer verwachten dan remise, alleen Kasparov zou meer dan een half punt kunnen halen uit deze stelling."

Ook Kaspaorv heeft daartoe geen serieuze pogingen ondernomen in de zekerheid dat zijn tegenstander ook in de voorgaande twee partijen met zwart een waterdichte verdediging op het bord wist te houden.

*Veertiende partij*

## WK schaken zet voor zet

SEVILLA — Het verloop van de veertiende partij om het wereldkampioenschap schaken tussen wereldkampioen Gari Kasparov en uitdager Anatoli Karpov heeft niet lang geduurd. Binnen drie uur kwamen de twee Russen remise overeen.

De partij had het volgende zettenverloop:

Wit: Kasparov
Zwart: Karpov

| | |
|---|---|
| 1. e2-e4 | c7-c6 |
| 2. d2-d4 | d7-d5 |
| 3. Pb1-d2 | d5xe4 |
| 4. Pd2xe4 | Pb8-d7 |
| 5. Pg1-f3 | Pg8-f6 |
| 6. Pe4xf6 † | Pd7xf6 |
| 7. c2-c3 | Lc8-g4 |
| 8. h2-h3 | Lg4xf3 |
| 9. Dd1xf3 | Dd8-d5 |
| 10. Lf1-e2 | e7-e6 |
| 11. 0-0 | Lf8-d6 |
| 12. Df3-d3 | Ld6-c7 |
| 13. Le2-f3 | Dd5-d7 |
| 14. Tf1-d1 | 0-0 |
| 15. c3-c4 | Ta8-d8 |
| 16. Dd3-b3 | Dd7-e7 |
| 17. g2-g3 | Lc7-b8 |
| 18. Lc1-e3 | Td8-d7 |
| 19. Td1-d2 | Tf8-d8 |
| 20. Ta1-d1 | h7-h6 |
| 21. a2-a3 | |

Remise.

*Coach teleurgesteld*

## Twaalf doelpunten niet voldoende

AUCKLAND — Het Nieuwzeelandse voetbalelftal heeft zijn coach Kevin Fallon ernstig teleurgesteld door in de Olympische kwalificatie- wedstrijd tegen West-Samoa 'slechts' twaalf doelpunten te maken.

Fallon had na rust, die met een voorsprong van 8-0 was ingegaan, gehoopt dat het Olympisch record van zestien treffers zou sneuvelen. De Nieuwzeelanders deden het echter in de tweede helft kalmpjes aan en bovendien onderscheidde de Westsamoaanse doelman Falevi Petana zich met een aantal fraaie reddingen.

Falon maakte zich na afloop enorm boos over de instelling van zijn spelers en de gemiste kans op een zege van tenminste 17-0. "We hebben nota bene veel meer kansen gemist dan doelpunten gemaakt. We hadden dat record moeten pakken", foeterde de ontevreden coach.



... *BETTINE VRIESEKOOP heeft in Hongarije de open nationale kampioenschappen tafeltennis in het dames-enkelspel op haar naam gebracht ...*

# PROF. MR W.R. BOOM ANALYSEERT ELFDE PARTIJ

*Karpov stond aanvankelijk erg goed*

# Onbegrijpelijke blunder Karpov geeft Kasparov alsnog winst

- Door Prof. Dr. W.R. Boom -

**WILLEMSTAD — Onderstaande analyse van de elfde partij is een heel bijzondere. Hierin wordt nog eens haarfijn aangetoond op welke manier oud-wereldkampioen Anatoli Karpov blundert. Hij blundert op een moment dat de tegenpartij op het punt staat onder de voet te worden gelopen. Kasparov maakt hiervan onmiddellijk gebruik en wint (uiteindelijk) de partij. Prof. Boom haalt in zijn analyse Tartakower aan, die eens de gevleugelde woorden heeft gesproken: "Een schaakpartij wordt gewonnen door de speler die de voorlaatste fout heeft gemaakt." Karpov spartelt nog wel een (flink) aantal zetten door, maar het is tevergeefs. Kasparov maakt geen fout meer. Bij het analyseren van deze partij heeft Prof. Boom gebruik gemaakt van zijn schaakcomputer Mephisto en de aantekeningen van Byrnes in de New York Times.**

**Elfde partij**

**Wit: Anatoli Karpov**
**Zwart: Gari Kasparov**

**Grünfeld-Indisch**
**(Klassieke ruilvariant)**

| | |
|---|---|
| **1. d4** | **Pf6** |
| **2. c4** | **g6** |
| **3. Pc3** | **d5** |
| **4. cxd5** | **Pxd5** |
| **5. e4** | **Pxc3** |
| **6. bxc3** | **Lg7** |
| **7. Lc4** | **c5** |
| **8. Pe2** | **Pc6** |
| **9. Le3** | **0-0** |
| **10. 0-0** | **Lg4** |
| **11. f3** | **Pa5** |
| **12. Lxf7 †** | **Txf7** |
| **13. fxg4** | **Txf1 †** |
| **14. Kxf1** | **Dd6** |

Tot zover alles conform de vijfde partij. Nu komt de afwijking.

**15. Kg1** ....

De witte koning verlaat direct de f-lijn. Zo gauw mogelijk weg uit de tocht. In de vijfde partij speelde Karpov 15. e5, maar die zet belette niet dat Kasparov toen met 15. .... Dd5; 16. Lf2, Tf8; 17. Kg1, Lh6; 18. h4, Df7; 19. Lg3, Le3 †; 20. Kh2 een vrij sterke druk ging uitoefenen op de witte stelling.

| | |
|---|---|
| **15. ....** | **De6** |
| **16. Dd3** | **Dc4** |
| **17. Dxc4 †** | **Pxc4** |

Zwart heeft weliswaar een pion minder, maar hij vertrouwt erop, dat zijn verbonden pion op de b-lijn in positioneel opzicht voldoende compensatie biedt voor dit materieel verschil, anders had hij in dit stadium zeker geen dame-ruil aangedurfd.

| | |
|---|---|
| **18. Lf2** | **cxd4** |
| **19. cxd4** | **e5** |

Door deze zet wordt wit uitgelokt om 20. d5 te spelen.

| | |
|---|---|
| **20. d5** | **Lh6** |
| **21. h4** | **Ld2** |
| **22. Td1** | **La5** |
| **23. Tc1** | **b5** |
| **24. Tc2** | **Pd6** |
| **25. Pg3** | **Pc4** |

Het activeren van de loper via h6, d2 naar a5 en het combineren van deze manoeuvre met 23. .... b5; 24. .... Pd6 en 25. .... Pc4 vormen een actie die kennelijk tegen de geblokkeerde e-pion is gericht. Wezenlijk echter heeft zij geen andere betekenis dan Karpov ervan te overtuigen dat diens materieel overwicht onvoldoende is voor winst.

| | |
|---|---|
| **26. Pf1** | **Pd6** |
| **27. Pg3** | **Pc4** |
| **28. g5** | **Kf7** |
| **29. Pf1** | **Pd6** |
| **30. Pg3** | **Pc4** |

Kasparov treedt in herhaling, kennelijk met de bedoeling remise te forceren, maar Karpov - die er beter voor staat - voelt daar natuurlijk niet voor. Mephisto evalueert 0.59 voordeel voor wit.

**31. Kf1** **Ke7**

Byrnes zegt hier niets over, maar grootmeester Sosonko, die de partij in Sevilla bijwoonde, keurde de tekstzet zonder meer af. Onder de gegeven omstandigheden lijkt 31. .... Tc8 beter, maar met 32. Kd3 (gedwongen wegens de dreiging 32. .... Pd2) a6; 33. Kd3, Lb4; 34. Pf1, Td8 behoudt wit zijn voordeel.

| | |
|---|---|
| **32. Lc5 †** | **Kf7** |
| **33. Tf2 †** | **Kg7** |

Zwarts positie is nu moeilijk geworden. Sommige aanwezige grootmeesters noemden deze zelfs kritiek.

**34. Tf6** ....

Karpov is hier te optimistisch. Beter lijkt 34. Ke2, zoals de computer aangeeft.

**34. ....** **Lb6**

**35. Tc6 ??** ....

Wat is dit??

Een verschrikkelijke fout!!

Onbegrijpelijk!

Karpov staat namelijk bekend als iemand die nooit blundert. Karpov mocht de zwarte loper niet slaan, omdat Kasparov dan na het terugslaan met 35. .... bxc6, gevolgd door 36. Tf2, Ta6 een sterk initiatief zou hebben verkregen.

Niets belette Karpov echter hier voort te zetten met 35. Lf2, zoals Byrnes en Mephisto aangeven. Karpov zou dan zijn voordeel - inmiddels aangegroeid tot 0.92 - behouden hebben.

**35. ....** **Pa5**

Het getij is volkomen gekeerd. Na Karpovs blunder is het nu Kasparov die een voordelige positie heeft. Tartakower heeft gelijk: "Een schaakpartij wordt gewonnen door de speler die de voorlaatste fout heeft gemaakt".

**36. Lxb6** ....

Dat moet wel.

**36. ....** **Pxc6**

De kwaliteit gaat verloren als gevolg van de blunder. De stand is meteen 1.02 in het voordeel van Kasparov.

| | |
|---|---|
| **37. Lc7** | **Tf8 †** |
| **38. Ke2** | **Tf7** |
| **39. Ld6** | **Td7** |
| **40. Lc5** | **Pa5** |
| **41. Pf1** | **....** |

Hier werd de partij afgebroken. Karpovs positie is nu zorgwekkend geworden. De grootmeesters vrezen het ergste.

**41. ....** **Tc7**

De afgegeven zet: de scherpste en de beste. Het winnende plan is duidelijk! Zwart geeft zijn e-pion in ruil voor wits a-pion. Beide spelers hebben dan een verbonden vrij-pion, maar de sterke en beweeglijke toren is het beslissende verschil.

De winst kan Kasparov niet meer ontgaan!

| | |
|---|---|
| **42. Ld6** | **Tc2 †** |
| **43. Kd3** | **Txa2** |

De a-pion van wit valt waar hij altijd gestaan heeft.

| | |
|---|---|
| **44. Pe3** | **Kf7** |
| **45. Pg4** | **Pc4** |
| **46. Pxe5 †** | **Pxe5 †** |

De paarden slaan elkaar dood in het slotakkoord.

**47. Lxe5** **b4**

"Ave Caesar, morituri te salutant!"

| | |
|---|---|
| **48. Lf6** | **b3** |
| **49. e5** | **....** |

Karpov vecht tegen de bierkaai.

Ook 49. Kc3 zou nutteloos zijn geweest, wegens 49. .... Te2; 50. Kxb3, Txe4.

**49. ....** **Txg2**

De slachting gaat door.

**50. e6 †** **Kf8**

**Wit geeft op.**

Het heeft absoluut geen zin meer om door te gaan. Met name niet met 51. d6, wegens 51. .... b2; 52. Lxb2 (of 52. d7, b1D †) Txb2.

*Wild Cats met 8-5 verslagen*

# Sta Rosa Indians baseball-kampioen Liga Hubenil 1987

**WILLEMSTAD — Sta. Rosa Indians Pif-Paf is afgelopen zaterdag in Sentro Deportivo Korsou baseball-kampioen Hubenil 1987 geworden. Het versloeg in de laatste play-offwedstrijd Wild Cats Banco di Caribe met 8-5.**

De wedstrijd bleef in de eerste twee innings zonder runs. Pas in de derde inning wist Sta. Rosa Indians drie runs te scoren. Het antwoord van Wild Cats liet niet lang op zich wachten. In de volgende (vierde) slagbeurt verkleinde de Bank-ploeg de achterstand tot één punt door twee runs tegenover de drie van Sta. Rosa te stellen. In de zesde inning werd de stand zelfs gelijk: 3-3, maar in de gelijkmakende slagbeurt van die zesde inning scoorde Pif Paf weer een run, goed voor een 4-3 voorsprong.

De genadeklap werd in de achtste inning uitgedeeld door Sta. Rosa Indians. Er kwamen maar liefst vier lopers over het thuishonk: 8-3. In de laatste mogelijkheid om alsnog de winst te pakken (de negende inning) kwam Wild Cats niet verder dan twee runs, goed voor een eindstand van 8-5.

Winnende werper werd Rony Inecia. Hij stond Wild Cats slechts zes honkslagen toe, waaronder een homerun van Minguelito Koeks. Hensley Josephina sloeg tweemaal raak voor Wild Cats. Bij Sta. Rosa Indians was Junedry Balentina erg waardevol voor zijn ploeg. Met vier honkslagen in vijf slagbeurten droeg hij erg veel bij tot het kampioenschap voor zijn ploeg. Pif Paf sloeg in totaal elf maal een hit en greep slechts eenmaal mis, een keer minder dan de tegenstander, waarbij Clifton Jones de verliezende werper werd.

*Zweden met 2-1 verslagen*

## Italië plaatst zich voor EK

**NAPELS — Italië heeft zich in het weekeinde als zesde land geplaatst voor de eindronde van het toernooi om het Europees kampioenschap voetbal, dat volgend jaar juni in West-Duitsland wordt gehouden.**

De Italianen dwongen de kwalificatie af door in Napels in een wedstrijd van groep 2 met 2-1 te winnen van Zweden. De Italianen werden daarmee, met nog een wedstrijd te spelen, onbereikbaar in groep twee.

Eerder hadden zich al naast gastland West-Duitsland, de Sovjetunie, Engeland, Denemarken en Ierland geplaatst.

In dezelfde groep twee speelde Zwitserland op Malta gelijk tegen Malta. Nadat de Zwitser Hans Peter Zwicker in de tweede minuut de score had geopend, maakte tot vreugde van de 6000 toeschouwers Carmel Busuttil in de slotminuut gelijk. Het was zijn vierde treffer voor Malta in deze kwalificatie ronde. Hij is de enige schutter die raak heeft geschoten voor zijn land. De laatste wedstrijd voor Malta, 20 december thuis tegen Portugal, heeft verder geen betekenis meer. Italië moet op 6 december nog thuis tegen Portugal aantreden.

MALTA AMSTEL
SPORTAGENDA

SENTRO DEPORTIVO KORSOU
**(zwembad)**
geopend van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; dinsdag- en donderdagmorgen gesloten.

BOWLEN
**(Damacor Bowling Club, Chuchubiweg)**
openingstijden: maandag t/m donderdag van 17.00- 02.00 uur; vrijdag en zaterdag van 16.00 uur tot na 02.00 uur; zondag vanaf 13.00 uur.

SCHAAKVERENIGING CURAÇAO
iedere maandagavond om 20.00 uur gelegenheid tot schaken in het Maduro Plaza.

MEDISINA DEPORTIVO KORSOU
19.00-23.00 uur congres in het Holiday Beach Hotel.

SCHAKEN
**Capablanca)**
20.00 uur III° Torneo na memoria di Charles Feman - Plantersrust.

BRIDGEN
**(Asiento)**
19.30 uur voortzetting competitie - speelzaal Rust & Burgh.

*Liverpool gelijk (1-1) tegen Manchester*

# Arsenal neemt leiding over in Engelse competitie

**LONDEN — Arsenal vierde dit weekeinde zijn tiende achtereenvolgende overwinning (4-2 bij Norwich) voor de Engelse eerste divisie (een clubrecord) met het heroveren van de eerste plaats op de ranglijst. Liverpool verzuimde in de zondag-wedstrijd bij Manchester United de kop weer over te nemen door op 1-1 te blijven steken. De voormalige landskampioen bleef wel de enige ploeg zonder nederlaag. Het gaatje met Arsenal bedraagt nu twee punten, maar Liverpool is wel twee wedstrijden achterop geraakt. Queens Park Rangers zag de achterstand ook groter worden door bij Totenham Hotspur 1-1 gelijk te spelen.**

Na een sprankelende beginfase in hoog tempo nam Liverpool in de twintigste minuut tegen de verhouding in de leiding door een kopbal van Aldridge. Vier minuten na rust sloegen de Mancunians terug met een treffer van Whiteside. Voor 47.000 toeschouwers hield de thuisploeg het initiatief zonder dat dit echt tot scoringskansen leidde.

Arsenal profiteerde volledig van de huidige vormcrisis bij Norwich, dat ook nog zonder nieuwe manager is, nadat Ken Brown was ontslagen. Norwich begon nog wel enthousiast en nam zelfs na een half uur de leiding door Drinkell. Maar kort na de hervatting stelden de Londenaren orde op zaken met drie treffers binnen vijf minuten (van Rocastle, Thomas en Smith). In de 62e minuut maakte vleugelspeler Groves er met het hoofd 1-4 van, alvorens Drinkell negen minuten voor tijd zijn tweede doelpunt voor Norwich kon maken.

Queens Park Rangers moest bijna een uur met tien man spelen, nadat verdediger Dennis in de 32e minuut uit het veld was gestuurd wegens een grove overtreding tegen de Argentijn Ardiles. Een vroegtijdige gang naar de kleedkamer lijkt gewoonte te worden voor Dennis, die al tien keer eerder in zijn loopban rood kreeg. De bond is van plan de man extra hard aan te pakken. De eindstand was op dat moment al bereikt door treffers van Coney voor Queens Park Rangers in de elfde minuut en Allen na een half uur. De Spurs slaagden er verder niet in te profiteren van de numerieke meerderheid.

Nottingham Forest, vierde op de ranglijst, had geen moeite de in degradatie-zorgen verkerende nieuweling Portsmouth met 5-0 er onder te houden. De doelpunten kwamen van verschillende producenten: Wilson, Wilkinson, Webb (tegen zijn oude club), Rice en Nigel Clough, de zoon van manager Brian Clough.

Titelverdediger Everton blijft op de loer liggen door een zege van 3-1 op West Ham United. Watson, Reid en Sharp scoorden in de eerste helft in een periode van acht minuten. Hilton redde de eer acht minuten voor tijd.

Een van de opwindendste duels ontspon zich tussen Coventry en Wimbledon (3-3). Coventry nam de leiding door een strafschop van Kilcline, maar raakte vervolgens met 1-3 achter (Fashanu twee keer en Wise). Een krachtig slotoffensief leverde echter alsnog een winstpunt voor Coventry op, nadat Speedie en invaller Gynn het doel hadden gevonden.

International-doelman Peter Shilton speelde zijn 800e League-wedstrijd, waarin hij met zijn club Derby geen doelpunten tegen Newcastle hoefde te incasseren. Het record staat op 824 duels van Terry Paine.

**UITSLAGEN EN STAND**

De uitslagen van het afgelopen weekeinde in de Engelse League zijn:
Coventry - Wimbledon: 3-3; Everton - West Ham United: 3-1; Newcastle - Derby: 0-0; Norwich - Arsenal: 2-4; Nottingham Forest - Portsmouth: 5-0; Sheffield Wednesday - Luton Town: 0-2; Southampton - Oxford: 3-0; Tottenham Hotspur - Queens Park Rangers: 1-1; Watford - Charlton: 2-1; Manchester United - Liverpool: 1-1.

De stand is nu:

| | | |
|---|---|---|
| 1. Arsenal | 15 | 35 |
| 2. Liverpool | 13 | 33 |
| 3. Queens Park Rangers | 15 | 31 |
| 4. Nottingham Forest | 14 | 30 |
| 5. Manchester United | 15 | 26 |
| 6. Everton | 15 | 25 |
| 7. Chelsea | 15 | 25 |
| 8. Tottenham Hotspur | 16 | 22 |
| 9. Wimbledon | 15 | 20 |
| 10. Southampton | 15 | 20 |
| 11. Oxford United | 15 | 20 |
| 12. Luton Town | 15 | 18 |
| 13. Derby County | 14 | 17 |
| 14. Coventry City | 15 | 17 |
| 15. West Ham United | 15 | 15 |
| 16. Sheffield Wednesday | 16 | 15 |
| 17. Newcastle United | 14 | 14 |
| 18. Portsmouth | 15 | 14 |
| 19. Watford | 14 | 12 |
| 20. Norwich City | 16 | 11 |
| 21. Charlton Athletic | 15 | 9 |

BOWLING/KUALA LUMPUR — Irene Gronert heeft in Kuala Lumpur in Maleisië de wereldtitel bowling voor amateurs op haar naam gebracht. De 42-jarige speelster werd daarmee de eerste Nederlandse, die in deze tak van sport tot de wereldtop doordrong.



TENNIS/PARIJS — De Franse tennisser Yannick Noah heeft besloten rust te nemen tot januari van het volgend jaar. Hij wil zijn spierblessure in de maagstreek, die hem enige tijd geleden tijdens het toernooi in Parijs dwong zich terug te trekken, volop de gelegenheid geven te genezen. Hij gaat met zijn kinderen op vakantie naar Cameroun en zal niet deelnemen aan het Masters toernooi in New York.



*... YANNICK NOAH heeft besloten om tot het begin van het volgend jaar rust te houden. Een spierblessure in de maag moet zo genezen. Daardoor ziet hij af van deelname aan het Masters toernooi in New York ...*

*In Holiday Beach-hotel*

## Vandaag start congres over sportgeneeskunde

**WILLEMSTAD — Vanavond om 20.00 uur wordt in het Holiday Beach Hotel het eerste Caribisch congres over sportgeneeskunde geopend. Het zal duren tot 21 november en vangt elke avond om 19.00 uur aan.**

Dit congres wordt georganiseerd door de stichting Sportgeneeskunde Curaçao en staat onder auspiciën van het NAOC. Er hebben zich tot nu toe deelnemers uit acht Caribische landen ingeschreven en 50 lokale geïnteresseerden. Vanavond tussen 18.00 en 19.00 uur wordt in het Holiday Beach Hotel de laatste mogelijkheid geboden zich alsnog in te schrijven. Het inschrijfgeld bedraagt *fl.* 90,-.

Opvallend is het grote aantal inschrijvingen door lokale artsen en mensen uit de medische wereld.

*Vijfenzestig aanmeldingen binnen*

# Communistische landen (nog) niet naar Seoul '88

**SEOUL — De communistische landen hebben de uitnodiging voor deelneming aan de Olympische Spelen van Seoul 1988 nog niet beantwoord.**

Dat meldde het organisatiecomité in de Zuidkoreaanse hoofdstad. Volgens de organisatoren hebben 65 nationale comités positief gereageerd op de invitaties, die 17 september - precies een jaar voor de aanvang van de Spelen - aan het recordaantal van 167 landen zijn verstuurd. De uiterste datum, waarop de landen zich kunnen aanmelden, is 17 januari.

De verwachting is, dat de communistische landen wachten tot er meer duidelijkheid is rond de verdeling van de sporten over Noord- en Zuid-Korea. De situatie is nog altijd schemerig. De noordelijken eisen een evenredige verhouding onder het motto: "De Spelen zijn voor alle Koreanen". Het IOC en Seoul zijn bereid het noorden enkele takken van sport te laten organiseren, maar vinden dat het grootste deel van de Spelen, inclusief de openinigs- en sluitingsceremonie, in het zuiden dient plaats te hebben.

Van de 65 aangemelde landen zijn er achttien afkomstig uit Europa, vijftien uit Azië, twaalf uit Afrika, vijftien uit Noord- en Zuid-Amerika en vijf uit Oceanië.

*Onvoldoende toezeggingen voor hulp*

# Voedselsituatie in delen van Afrika onverwacht sterk verslechterd

**DEN HAAG — De voedselsituatie in delen van Afrika is de laatste maanden sterk verslechterd. Het beeld in 15 landen ten zuiden van de Sahara ziet er onverwacht veel somberder uit, zodat de hulpbehoefte aanmerkelijk groter zal zijn dan tot voor kort werd geraamd. Voor deze landen zal 2,7 miljoen ton aan noodhulp nodig zijn. Zorgwekkend is dat 1,2 miljoen ton van de behoefte aan granen en 200.000 ton van de behoefte aan ander voedsel nog niet is gedekt door toezeggingen van de internationale donorgemeenschap. Dat blijkt uit cijfers die in Nairobi zijn verstrekt door het wereldvoedsel- program (WFP) van de Verenigde Naties.**

Zes landen in de hoorn van Afrika en in zuidelijk Afrika zijn het zwaarst getroffen: Etiopië, Sudan en Somalia en Moçambique, Angola en Malawi. Wat Etiopië betreft is pas ruim eenderde van de voedselbehoefte van 950.000 ton in 1988 gedekt door leveranties of toezeggingen van hulpgevende landen of organisaties. Bovendien is die schatting van 950.000 aan de bescheiden kant: het WFP verwacht dat deze raming spoedig nog zal stijgen.

Moçambique heeft 750.000 ton voedselhulp nodig voor 1987-88 om 3,2 miljoen mensen op het platteland en 3,3 miljoen mensen in de steden te voeden. Tot dusver is slechts 480.000 ton toegezegd. Deze twee landen hebben veruit de grootste behoefte aan voedselhulp, maar daarnaast zijn nog 13 Afrikaanse landen aangewezen op noodhulp.

Volgens directeur James Ingram van het wereldvoedselprogram heeft de wereld de ernstige voedseltekorten, met name in de hoorn van Afrika, te laat onderkend. De schattingen van enkele maanden geleden blijken nu al sterk achterhaald. Het wereldvoedsel- program was er van uitgegaan dat in 1987 minder hulp voor Afrika nodig zou zijn dan in 1986, maar nu al is 100.000 ton voedsel meer verzonden dan in 1986. De eigen noodvoorraden van het WFP raken snel uitgeput. Ingram vraagt de donorgemeenschap dan ook met klem om hun hulpleveranties te bespoedigen en extra hulp toe te zeggen.

Het ministerie van ontwikkelings- samenwerking in Den Haag kon nog niet zeggen in welke mate Nederland kan reageren op deze noodkreet. Op het ministerie wordt deze maand de balans opgemaakt van de uitgaven en toezeggingen die tot dusver ten laste van de post noodhulp zijn gedaan. Daarna is duidelijk hoeveel ruimte er nog is in de lopende begroting, en hoeveel hulp eventueel kan worden verstrekt als voorschot op de begroting voor 1988.

Een woordvoerder van het ministerie herinnerde eraan dat minister Bukman juist vorige maand nog ongeveer 18 miljoen gulden extra heeft gereserveerd voor noodhulp aan Etiopië. Het rampgebied in Afrika is ditmaal wat kleiner dan in 1984-85, toen 6,6 miljoen ton voedselhulp nodig was voor 22 landen. In de landen langs de Westafrikaanse kust worden geen problemen verwacht, en ook in het westelijke deel van de Sahel is het beeld niet somber. Hier staat alleen Tchad op de lijst met een voedselbehoefte van 35.000 ton.

Een onverwachte nieuwkomer op de lijst is Malawi, dat gewoonlijk juist een voedseloverschot heeft waaruit geput kan worden voor leveranties aan de buurlanden. Dit land heeft nu echter te kampen met droogte en een insektenplaag in de Cassave-oogst. De problemen nemen een grote omvang aan vanwege de aanhoudende vluchtelingenstroom uit Moçambique, die inmiddels al tot boven de 300.000 mensen is gestegen. Het WFP verwacht dat Malawi 122.000 ton voedsel nodig heeft voor hulp aan vluchtelingen en aan de eigen boeren in droogtegebieden. De overschotten van Zimbabwe, traditioneel ook een graanleverancier voor de regio, zijn bijna uitgeput.

Moçambique wordt nu voor het zesde achtereenvolgende jaar geteisterd door een combinatie van droogte en burgeroorlog. De noordelijke provincie Nissa is vrijwel geïsoleerd en aangewezen op luchtbruggen. In de zuidelijke provincies Imhambane en Gaza is de infrastructuur ontwricht vanwege aanvallen door de Renamo-rebellen.

In Etiopië moet ook met spoed worden gewerkt aan verbetering van het transport en de opslag. Een missie van hulp- organisaties heeft onlangs vastgesteld dat onmiddellijk behoefte is aan honderd vrachtwagens. De uitrusting van de havens moet verbeterd om het lossen te bespoedigen. Voor deze uitgaven zal zeker 31 miljoen dollar nodig zijn.

In Sudan wordt een tekort van 134.000 ton voedsel verwacht, hoewel de definitieve oogstcijfers nog niet binnen zijn. Daarnaast is ongeveer 22.860 ton nodig voor de vele vluchtelingen uit Etiopië en Tchad. Bij voedseltransporten naar het zuiden van Sudan stuit het WFP op ernstige problemen omdat de wegen onveilig worden gemaakt door rebellen en verscheidene bruggen zijn opgeblazen.

Somalia heeft een jaar met bijzonder onregelmatige neerslag achter de rug. De oogst van 1987 is vermoedelijk normaal, maar 90.000 nomaden die een groot deel van hun veestapel hebben verloren zullen zijn aangewezen op voedselhulp. Bovendien kampt Somalia met honderdduizenden vluchtelingen uit Etiopië, die eveneens van voedselhulp afhankelijk zijn.

Angola tot slot heeft eveneens te lijden onder een verwoestende oorlog. Vanwege de teruglopende inkomsten uit olie-export is het land minder dan voorheen in staat commerciele voedselimporten te bekostigen. Angola heeft 240.000 ton voedselhulp nodig, maar tot dusver is slechts 138.000 ton toegezegd.

Deze zes landen samen vormen het ernstigste noodgebied: ze hebben 2,3 miljoen ton nodig van de 2,7 miljoen ton die volgens het WFP in totaal geleverd zou moeten worden aan de landen van Afrika bezuiden de Sahara. Maar ook Zaire, Zambia, Uganda, Botswana en delen van Tanzania zullen op noodhulp zijn aangewezen.

*****

COLOMBO — Het parlement op Sri Lanka heeft zijn goedkeuring gehecht aan het vredesplan voor het noorden en oosten, dat op 29 juli door president Jayewardene en de Indische premier Gandhi werd getekend. De drie dagen van debatten in de volks- vertegenwoordiging zijn gepaard gegaan met gewelddadige acties van zowel Sinhalezen als Tamils.

*****

MADRID — Het is uitgesloten dat de 72 VS F-16 jagers die op de basis Torrejon, bij Madrid, staan naar Portugal worden overgebracht. Dit heeft de Portugese premier Canaco Silva verklaard tijdens een persconferentie met zijn Spaanse ambtgenoot Gonzalez.







*Boek uitgebracht met prenten*

## Gehandicapte jongen blinkt uit in tekenen

**LONDEN — De Britse Stephen Wiltshire is geestelijk gehandicapt en kan slechts zinnen stamelen, die uit enkele woorden bestaan. Toch is hij een fantastisch kunstenaar, wiens talent een raadsel is voor diverse experts.**

Stephen is autistisch: een handicap, die gepaard gaat met een beperkt taalgebruik en onder- ontwikkelde sociale vaardigheden. Maar de 13-jarige jongen blinkt uit in tekenen. Hij maakt ingewikkelde tekeningen van gebouwen in Londen. Onlangs is een boek van hem uitgebracht met prenten van onder meer de Royal Albert Hall en de kathedraal van St. Paul.

Architect Sir Hugh Casson, die voorzitter is geweest van de Royal Academy, zegt over Stephen's tekenkunst: "Dit kind heeft een buitengewoon talent. Stephen is waarschijnlijk de beste jeugdige kunstenaar in Groot-Brittannië". Stephen woont met zijn moeder — een weduwe — en een oudere zuster in Paddington, west-Londen. Sinds kort bezoekt hij een middelbare school voor gehandicapten. Tot afgelopen juli zat hij op een speciale lagere school.

Volgens Lorraine Cole, het hoofd van die school, sprak Stephen, toen ze hem leerde kennen, nooit één woord. Ook vermeed hij ieder oog-contact en uitte zichzelf hoofdzakelijk middels ongecontroleerde driftbuien. Toen zijn leraren ontdekten dat hij plezier had in tekenen, moedigden ze hem daarin aan.

Lorraine Cole: "Het was betrekkelijk gemakkelijk hem iets te leren. Als hij een bepaalde opdracht had uitgevoerd, lieten we hem als beloning tekenen. Hij wilde niets anders dan dat; het was een obsessie voor hem". Stephens talent kwam tot uiting toen hij op zijn negende gebouwen ging tekenen, waar hij langs kwam op weg naar school en tijdens uitstapjes.

Toen ook begon hij te praten. "Op een dag zei hij het woord papier en kreeg in de gaten wat voor handig gereedschap taal kan zijn", vertelt mevrouw Cole. "Vanaf dat moment hebben we ervoor gezorgd dat ieder mondeling verzoek van hem werd ingewilligd. We vroegen hem te vertellen over zijn tekeningen en sindsdien heeft hij enorme vooruitgang geboekt met spreken".

Stephen opperde onlangs dat hij architect wil worden. Zijn voormalige lerares sluit dit niet uit. "Hij zal bij de studie alleen wat extra hulp nodig hebben".

*Amerikaanse mariniers vermoord*

**SAN SALVADOR — Een militaire rechter in El Salvador heeft maandag de vrijlating van drie guerrilleros opgeschort die verantwoordelijk zijn voor de moord op twaalf mensen, onder wie zes Amerikanen, in juni 1985. De mannen zouden profiteren van de amnestieregeling die in het kader van het vredesplan voor Midden-Amerika ook in El Salvador is afgekondigd. Er zijn tot nu toe ruim 450 politieke gevangenen vrijgelaten.**

Volgens rechter Serrano heeft het openbaar ministerie op de valreep beroep aangetekend tegen de vrijlating van de mannen, die net als de meeste politieke gedetineerden deel uitmaken van het linkse verzet en zonder vorm van proces sinds hun arrestatie vlak na de aanslag hebben vastgezeten. Vooral in de Verenigde Staten was bezwaar gemaakt tegen hun voorgenomen vrijlating en was erop aangedrongen dat de mannen vastgehouden bleven. Serrano ontkende dat hij gezwicht is voor dergelijke druk.

Bij de aanslag werden behalve de zes Amerikanen — vier mariniers en twee computertechnici — vier Salvadoranen, een Guatemalaan en een Chileen doodgeschoten. Daarnaast werd een guerrilla- strijder per ongeluk dodelijk getroffen. De daders van de aanslag, die behoren tot het linkse bevrijdingsfront Farabundo Marti, bekenden na hun arrestatie dat zij het gemunt hadden op de mariniers, die deel uitmaakten van de bewakingsdienst van de Amerikaanse ambassade in San Salvador.



*TOKYO — Gesluierd en in beige linnen gewikkeld, tonen deze mannequins in Tokyo de voorjaar- en zomermode 1988 van de ontwerper Issey Miyake.*

*'Niet bemoeien met bestand in Nicaragua'*

## President Reagan leest Democraat Wright de les

**WASHINGTON — President Reagan heeft de democratische voorzitter van het Huis van Afgevaardigden, Jim Wright, maandag de les gelezen over zijn bemoeienissen met de onderhandelingen over een bestand in Nicaragua. Wright meent echter dat hij in zijn recht staat omdat de regering het zijns inziens laat afweten bij het bevorderen van vrede in Midden-Amerika.**

Wright nam het initiatief tot een gesprek met de president na kritiek op de gesprekken die Wright heeft gevoerd met de Nicaraguaanse president, Daniel Ortega, en kardinaal Miguel Obando y Bravo. Reagans verwijt is dat er verwarring wordt gezaaid en misvattingen kunnen ontstaan als leden van het congres, buiten de regering om, betrokken zijn bij complexe onderhandelingen met buitenlandse regeringsleiders, zo zei zijn woordvoerder Merlin Fitzwater.

Wright verklaarde echter dat hij op verzoek van Obando vorige week in Washington aanwezig was bij diens besprekingen met Ortega. De kardinaal bemiddelt tussen de Sandinistische regering en de door Washington gesteunde rebellen over een bestand. De afgevaardigde leverde kritiek op de regering die naar zijn zeggen de Middenamerikanen minderwaardig vindt. "Er zijn wellicht enkele regeringsfunctionarissen die niet willen dat het (door de Middenamerikaanse landen gesloten) vredesplan een succes wordt.

Zij zijn als de dood dat er vrede komt", aldus Wright. Hij zei dat het gesprek verder werd bijgewoond door vice-president George Bush, minister van Buitenlandse Zaken George Shultz, de stafchef van het Witte Huis, Howard Baker, en Reagans nationale veiligheids- adviseur Frank Carlucci. Hij zei dat de lucht weliswaar is gezuiverd maar dat de regering nog steeds bezwaar heeft tegen zijn contacten met Middenamerikaanse leiders.

Wright bleek duidelijk gestoken door de kritiek van een anonieme regerings- functionaris die was vervat in een zondag gepubliceerd interview met de Washington Post. Wright neemt aan dat het daarbij ging om onderminister van Buitenlandse Zaken Elliott Abrams. Hij zei tegen Shultz dat als een van zijn eigen medewerkers zich zo in de anonimiteit zou verschuilen hij hem op straat zou zetten. Dat hij echter op de stoel van de minister was gaan zitten, ontkende Wright. In verband met de bevoogdende houding van Washington zei hij: "Als hij misschien een open-deurpolitiek jegens Midden-Amerika volgen zouden zij wellicht naar hem toe te stappen in plaats van naar mij".



*Na operatie*

## Snurkende Brit toch in echtelijk bed

**PAIGNTON — Na een verloving van tien jaar en een keeloperatie heeft Jim Crawford uit Paignton in het Verenigd Koninkrijk eindelijk kunnen trouwen met de vrouw die daar niet aan had gewild zolang hij in zijn slaap snurkte.**

Crawford, een 61-jarige gepensioneerde marineofficier, besloot zich te laten opereren en het resultaat stelde zijn Amerikaanse verloofde Dorothy Ebright voldoende tevreden om een huwelijk aan te durven. "Wanneer Jim bij mij logeerde sliep hij in de ene hoek van het huis en ik in de andere, maar ik kon 'm nog horen," vertelde de nieuwe mevrouw Crawford, een antiquiteiten- handelaarster uit San Diego in Californië.

"Het was absoluut uitgesloten dat ik eenmaal getrouwd zijnde zonder een operatie een kamer met hem had kunnen delen," aldus mevrouw Crawford. Ebright, die in de jaren zeventig bekend werd door 's werelds enige vrouwelijke Rolls Royce-dealer te worden, zei dat het haar verrast had dat de betrekkelijke eenvoudige operatie ter verwijdering van weefselobstructie, in het Verenigd Koninkrijk zo onbekend scheen. In Crawfords geval is de operatie ook van vitaal belang gebleken. De chirurg die haar uitvoerde zei dat de obstructie de ademhaling van Crawford in zijn slaap had kunnen doen ophouden.

OOST-BERLIJN — De opperbevelhebber van het SU leger in de DDR, generaal Belikov, is in Wunsdorf gestorven aan een acute hartaanval. Belikov werd 72 jaar.

## Toerist beroofd

WILLEMSTAD — Een 36jarige toerist heeft aangifte gedaan van overval met geweld waarbij de man verwondingen opliep aan zijn hoofd. De man liep samen met zijn vriendin ter hoogte van een kerkhof toen drie mannen hem overvielen. Eén van de mannen drukte een pistool tegen zijn nek en eiste al zijn geld. Toen de toerist het geld niet wilde geven, sloeg de overvaller hem een paar keer met het pistool op zijn hoofd. De toerist viel op de grond waarna de overvallers 1100 gulden uit zijn broekzak haalden. Hierna renden zij weg. De man liep twee kapwonden aan zijn hoofd op waarvoor hij werd behandeld in de polikliniek.



## Zakenvaria

*DROP-INN is de naam van een nieuwe snoepwinkel in het hartje van Salinja aan de Caracasbaaiweg naast Panaderia Majestic, waar uiteraard voornamelijk drop verkocht wordt in alle smaken en in de hoeveelheden die de klant zelf wenst.*

*De trotse eigenaren zijn George en Marlyse Douglas die de zaak gistermiddag tijdens een gezellig samenzijn openden. Het waren hun kinderen die deze 'belangrijke taak' gretig op zich namen: zij moesten het droplint voor de deur doorhappen en dat lieten ze zich geen tweemaal vertellen.*

*Drop-Inn is een Nederlandse keten van drop- en snoepwinkels waarvan er in Nederland 39 bestaan. Die op Curaçao is de veertigste en tevens de eerste internationale vestiging. Dat was ook de reden dat mede- directeuren Hans en Arnie van der Pas naar Curaçao kwamen om te helpen bij de inrichting en de opzet van dit filiaal.*

*Marlyse Douglas zal het grootste deel van de leiding voor haar rekening nemen. Als dochter van een Limburgse kruidenier vermoedt zij daar niet veel problemen mee te hebben, zo liet ze gisteren tijdens een openings- speech weten. Enigszins teleurgesteld liet ze zich uit over het gebrek aan medewerking dat zij ervaren heeft bij de opzet van deze winkel. Zulke initiatieven worden volgens Marlyse Douglas niet bepaald gestimuleerd. Dank zij doorzettingsvermogen en hulp van mensen die het idee wel steunden, kreeg het echtpaar Douglas, Drop-Inn toch van de grond. Alhoewel Drop-Inn tot de Nederlandse keten behoort, is de zaak met eigen kapitaal opgezet.*

*Op de foto: een blik op het interieur van de winkel met achter de toonbank vlnr: George Douglas, Arnie en Hans van der Pas en Marlyse Douglas.*

*Interesse voor politiek neemt af*

# Hubentud Demokrat organiseert politieke bijeenkomst voor jeugd

**WILLEMSTAD — Te weinig mensen zijn geïnteresseerd in de politiek, terwijl elke stap die je zet en elke hap die je neemt, politiek is bepaald. Het wordt tijd dat de mensen zich meer bezig gaan houden met de politiek. Niet alleen door de huidige politieke beslissingen en de politici te bekritiseren, maar door zelf bewust deel te nemen aan de politiek. Dat werd gisteren naar voren gebracht tijdens een persconferentie van Hubentud Demokrat die aanstaande vrijdag in het Princess Beach Hotel & Casino een politieke ontmoeting voor de jeugd organiseert.**

De politieke ontmoeting vindt plaats ter gelegenheid van het dertigjarig bestaan van deze politieke partij en omdat Hubentud Demokrat de jeugd wil informeren over de politiek in het Caribisch gebied. Volgens de organisatoren van deze politieke ontmoeting neemt de interesse voor politiek af wat met zich mee brengt dat steeds minder mensen naar de stembussen gaan.

Tijdens de bijeenkomst vrijdagavond zullen drie onderwerpen aan de orde komen, te weten de betrokkenheid van de jeugd bij de politiek, de problemen waar de jeugd mee te maken heeft, zoals criminaliteit en het werk dat een politicus verricht voor de jeugd.

Ak Royer, president van Hubentud Demokrat zal de jeugd vertellen dat zij geen kritiek op de politici moeten leveren, maar zich moeten inzetten voor een betere situatie. Hij zal hem duidelijk maken dat de beste stuurlui deze keer niet aan wal moeten blijven staan, maar het roer moeten overnemen.

### CRIMINALITEIT

Rudy Riedel van het departement van Onderwijs zal zich verdiepen in de problemen van de jeugd. Tijdens de persconferentie bracht Royer al naar voren dat de toenemende criminaliteit op het eiland de oorzaak is van de toenemende werkloosheid. De jeugd gaat naar school, maar krijgt na jaren lang studeren niet altijd een baan. Het is daarom de vraag of het huidige onderwijs moet worden aangepast zodat meer mensen kans krijgen op een baan, waardoor het vandalisme en de criminaliteit afneemt.

Augustin Diaz, lijsttrekker van de Democratische Partij vertelt vrijdag meer over het werk van een politicus en het aantal uren dat zij echt werken voor de jeugd.

### INVLOED

De politieke ontmoeting begint vrijdagavond om zeven uur en duurt tot tien uur. De bijeenkomst is voor iedereen toegankelijk, ook voor studenten van de andere eilanden die momenteel op Curaçao verblijven. Volgens Royer is het belangrijk dat ook de jeugd van de andere Antilliaanse eilanden de bijeenkomst bijwonen: "De overige Antilliaanse eilanden hebben wel degelijk invloed op de politiek die hier op Curaçao wordt gevoerd. Als iemand op de andere eilanden niest, is hier het hele kabinet verkouden." Na de voordrachten van de drie sprekers, bestaat er de mogelijkheid voor het stellen van vragen.



PARIJS — De lancering van de Europese draagraket Ariane-2, die oorspronkelijk vandaag zou plaatsvinden is wegens technische problemen verschoven naar de nacht van 20 op 21 november. De raket moet vanaf de lanceerbasis Kourou, in Frans Guyana, een Westduitse televisiekunstmaan in de ruimte brengen.

*****

# Geen toename aantal Aids-patiënten

**WILLEMSTAD — Het aantal Aids- patiënten op de Antillen bedraagt per 1 november nog steeds 18. Dat maakte dr J.M. Eustatia gisteren namens de Aidscommissie bekend. In een verslag van het onderzoek door de Aidscommissie staat vermeld dat er vijftien mannen, twee vrouwen en één kind zijn geregistreerd als zijnde Aids- patiënt. Van de 18 Aids-patienten zijn per 1 november 12 overleden.**

De meeste Aids- patiënten vallen binnen de leeftijdsgroep van 21 tot en met 30 jaar. Binnen deze groep zijn zes patiënten geregistreerd. In de leeftijdsgroep nul tot en met tien jaar is één geval geregistreerd. Van de onderzochte personen in de leeftijdsgroep 31 tot 41 waren vijf personen met het virus in aanraking geweest. In ieder van de leeftijdsgroepen 41 tot 51 en 51 tot 61 jaar zijn drie gevallen geregistreerd.

Het merendeel van de Aidspatiënten is woonachtig op Curaçao. Vijf van de achttien patiënten komen van de Bovenwindse eilanden en er zijn, volgens het rapport van de Aidscommissie geen meldingen van Aids- gevallen op Bonaire.

### CAMPAGNE

Momenteel is de Aidscommissie bezig met het voorlichten van onderwijspersoneel. Hiervoor is door de minister van Volksgezondheid een nieuwe werkgroep geïnstalleerd die zich speciaal gaat bezig houden met de Aids- informatiecampagne op de scholen.

Drs H. Moerkerk, secretaris van de Nederlandse Nationale Commissie Aids- bestrijding heeft twee weken geleden een speciale op onderwijs gerichte cursus gegeven aan vertegenwoordigers van de diverse sectoren van het onderwijs.

Het is de bedoeling dat de leden van de nieuwe werkgroep, na een voortgezette training te hebben gekregen van de lokale Aids- commissie, de Aids- informatie op de scholen zullen gaan coördineren. Ook aan de voortgezette training van de vertegenwoordigers van de verschillende scholen zal door de Aids- commissie in de toekomst aandacht worden besteed. Het is de bedoeling dat deze leerkrachten op hun scholen als Aids- informanten zullen gaan fungeren.

### SAFE SEX

De gedachte is dat deskundige informatie van een groep die nog niet aan het sexuele verkeer heeft deelgenomen gemakkelijk tot de introduktie van een mentaliteits- verandering met betrekking tot promiscuë sexueel verkeer kan bijdragen en de belanstelling voor "safe sex" kan helpen bevorderen.

*WILLEMSTAD — Begin deze maand arriveerde dokter Ter Horn op Curaçao die de Afdeling Geestelijke Gezondheid (AGV) zal helpen met het uitvoeren van werkzaamheden op het gebied van de geestelijke gezondheid volgens een internationaal "register".*

*Dokter Ter Horn is werkzaam bij het samenwerking en trainingscentrum van de World Health Organisation (WHO) dat is gevestigd in de Rijks- universiteit van Groningen.*

*Een register heeft als doel het plannen van de geestelijke gezondheid, het evalueren van het reeds verrichte werk en het uitvoeren van wetenschappelijke onderzoeken. Ruim zestig landen over de wereld beschikken over een register en samen met de Rijks- universiteit van Groningen is besloten ook een register op te zetten op Curaçao.*

*In augustus van dit jaar is de AGV begonnen met het proefdraaien en één oktober is de AGV officieel van start gegaan met het register. Samen met het hoofd van de AGV de heer Victorina, bracht dokter Ter Horn onlangs een bezoek aan de gedeputeerde van Volksgezondheid Lucille Wout waar zij uitleg gaf over de voordelen van het register.*

BAHRAYN — Als een olievlek neemt hand over hand het aantal Arabische landen toe dat zijn betrekkingen met Egypte, 10 jaar na het opzienbarende bezoek van zijn toenmalige president Sadat aan Israël, hervat. Met Saudiarabië en Bahrayn die maandag de banden met Caïro normaliseerden, hebben nu 12 van de 21 lidstaten van de Arabische Liga hun ambassades in Caïro heropend.

*****

*Kinderziektes zijn niet onschuldig*

# Opkomst inentingscampagne GGD deels teleurstellend

**WILLEMSTAD — De inentings- campagne voor mazelen en rode hond, van de Geneeskundige- en Gezondheidsdienst (GGD), is niet zo goed verlopen als dat dokter Kelie in eerste instantie had gehoopt. Van de ruim tweeduizend kinderen tussen de anderhalf en twee jaar, die op het eiland rondlopen zijn nu pas 1064 ingeënt tegen de twee kinderziektes. Vandaag kunnen er nog kinderen worden ingeënt bij Montaña Abao en morgen bij Sta Maria.**

De campagne van de GGD zou in principe vorige week zijn afgerond. Omdat vrijdag nog maar 1037 kinderen waren ingeënt, besloot de GGD de inentingscampagne drie dagen te verlengen. Gezien de kleine opkomst gisteravond op Brievengat, acht dokter Kelie het onwaarschijnlijk dat het streef- aantal van 1500 kinderen zal worden behaald.

### SCHOOLARTS

De GGD was tot deze campagne overgegaan omdat uit de archieven bleek dat de dekking van deze twee kinderziektes, die toch erge gevolgen kunnen hebben, niet optimaal was. De dekking van mazelen was slechts zestig procent. Ook het bezoek van kinderen aan het consultatie- bureau nam steeds meer af. Uit onderzoek is gebleken dat kinderen, naar mate zij ouder worden, minder bij het consultatiebureau komen en daardoor minder vaak worden ingeënt.

Van de kinderen die voor inenting in aanmerking komen, wordt van de vier-jarigen negentig procent gevaccineerd via de schoolarts. De kinderen die jonger zijn dan vier jaar, ruim 30 procent, probeert de GGD ongeveer de helft te dekken door middel van deze campagne. Dat houdt in dat na de campagne in principe 85 procent van de kinderen is ingeënt tegen mazelen en rode hond.

### GEVAAR

Rode hond en mazelen lijken in eerste instantie onschuldige kinderziektes. Mazelen kan echter middenoor- ontsteking veroorzaken die na complicaties kan leiden tot gehoorstoornis en hersenvlies- ontsteking. Rode hond, dat meestal voorkomt in de eerste drie levensjaren van een kind, is een gevaar voor zwangere vrouwen. Als deze vrouwen worden besmet met rode hond hebben zij grote kans op een baby met hartdefecten, een doof kind, een mentaal geretardeerde kind of een baby waarvan het hoofd te klein is.

### VOORLICHTING

Volgens de dekkings-theorie waar de GGD vanuit gaat, moet negentig procent van de bevolking gedekt zijn tegen de ziektes. Deze negentig procent moet dan regelmatig verspreid zijn binnen de maatschappij.

De volgende campagne op de agenda van de GGD is een voorlichtingscampagne. Dokter Kelie vindt het noodzakelijk dat de ouders op de hoogte worden gesteld van de noodzaak van inentingen en hoe en waar zij hun kinderen kunnen laten inenten. Volgens Kelie is de informatie die tot nu toe wordt gegeven onduidelijk.

Degenen die hun kinderen nog willen laten inenten tegen rode hond en mazelen kunnen vandaag, vanmiddag vanaf vijf uur tot vanavond acht uur terecht in het Sentro Mediko Montaña Abao en morgenmiddag vanaf vijf uur tot 's- avonds acht uur bij het Consultatie- bureau van het Wit Gele Kruis op Sta Maria.

# ZOEKERTJES

DINSDAGS EN VRIJDAGS
tot 10 woorden
**F. 5,50**
Elk woord meer
f.0,25
**UITSLUITEND A CONTANT!**

TE KOOP AANGEBODEN CURACAO

**KAYPRO 2X COMPUTER** met letterquality printer, software (o.a. Wordstar), alle manuals, CP/M. Tel.: 611579, 611144 of 626297. Paul Comenencia.

**LADA SAMARA okt. 1986**, f.7.950,-, financiering mogelijk. Tel.: 672738.

**MOTOR 25 HP Yamaha**, Bel 44557.

**VOLKSWAGEN PASSAAT**, bouwjaar 1981, prijs f.2.550,-. Inl. tel.: 55842 (44077). Tampañaweg 9.

**BABYBED + STD.**; reiswieg; aankleedkussen; snelkookpan; BD- workmate; rol gordijnen; electron. orgel. Tel.: 72940.

**MARGRIETLAAN 3**, 3 slk., 2 badk., eigen grond 1315 m², vraagprijs f.135.000,-. Tel.: 72940.

**WEGENS VERTREK:** Lada 1300 1983, i.z.g.s. (met radio), vraagprijs f.3,000,-. Tel.: 75589.

**FILMAPP.** f.500,-, bestaande uit filmcamera Canon 518SV, 8 mm projector, editor viewer, plakpers., pickup/versterker f.100,-; microwave f.325,-; geluidsinstallatie f.1.200,-: 2x tuners, 2x cass.deck, platenspeler, boxen. Tel.: 78893.

**HUISH. ARTIKELEN** o.a. zitkamerset en gasfornuis. Tel.: 611038.

**WOONHUIS TE Bonar:** 3 slaapk., 2 badkamers, voor- en achterporch, prijs NAf.120.000,-. Tel.: 613290 tussen 18.00-20.00 uur.

**MERRIE** f.2.000,-. Tel.: 673573.

TE HUUR GEVRAAGD CURACAO

**HUIS TOT NAf.400,-** p.m., in rustige buurt. Tel.: 615555.

**ONGEMEUBILEERD WOONHUIS** met 2 of 3 slaapkamers, in rustige buurt. Tel.: 613236 tussen 18.00-21.00 uur.

**STAGIAIRE BIJ** Anthony Veder ...

**HUIS, MADIKI 100**, Af.475,-. Tel.: 25237.

DIVERSEN ARUBA

**WEGENS VERTREK** tehuis gezocht voor rode kater, gecastreerd, zwarte poes gesteriliseerd en jonge hondje (3 mnd.). Papaya 13-B, Paradera.

---

# BONAIRE AGENDA

**POLITIE: 8000**
**BRANDWEER: 8222**
**TAXICENTRALE: 8845**
**HOSPITAAL: 8900**

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 uur; zondag gesloten.

OPENBARE BIBLIOTHEEK
(**openingstijden** voor het publiek)
maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/ 14.00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur)
(**openingstijden** voor lezers)
woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t/m vrijdag aangetekende stukken 15.45 uur; gewone stukken 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Kiwanis: donderdagavond 19.30 uur - Hotel Bonaire.
Lions: informatie E. Felipa, tel.: 8546/8238.
Round Table: elke tweede maandag - Buurtcentrum Terra Corra.
Rotary: woensdag 12.00 uur-Hotel Bonaire.

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING: 08.00-12.00/14.00-15.30 uur loketten geopend.

MUZIEKBIBLIOTHEEK: voor bezichtiging hiervan gelieve contact op te nemen met de heer Rudy Bedacht, Noord Nikiboko 194.

POLITIECLUB (Weg naar Willemstoren): geopend op vrijdag van 20.00-24.00 uur; zaterdag van 12.00-24.00 uur.

SPREEKUUR (gezaghebber): elke donderdag van 09.00-11.00 uur op het Bestuurskantoor, Kralendijk; laatste donderdag van de maand van 10.00-12.00 uur te Rincon.

KOKOLISHI (tel.: 8198): verzameling Bonaireaanse schelpen en koraal; open van dinsdag t/m vrijdag van 10.00-12.30 uur - Kaya Nikiboko Zuid 3.

LVV: **openingstijden slachthuis** maandag t/m woensdag van 07.00-12.00/13.00-16.00 uur en donderdag en vrijdag van 06.00-11.00/11.30-14.30 uur.

**(17 november)**
KOMISHON KOME SALU: 19.30-21.00 uur informaieve avond - Sentro di Bario Tera Kòrá.

KERKDIENSTEN
**Sint Bernarduskerk Kralendijk:**
dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30 en 19.00 uur.
**Coromotokerk Antriol:**
dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00 uur
**Ludovicuskerk Rincon:**
dagelijks, ook zondag, 19.30 uur.

**KLACHTENBEZORGING doorgeven aan mevr. A. Wong- Loi- Sing, Kaya Cacique 4.**

---

MOSKOU — Bij het overleg over een INF-akkoord in Genève zijn problemen gerezen, bevestigde SU-woordvoerder Gerasimov. Knelpunt zijn de nieuwe VS eisen over de inspectie van de naleving van een INF-akkoord. Volgens de woordvoerder zijn de eisen die de VS op het laatste moment heeft gesteld voor Moskou onaanvaardbaar.

## Comcobon-strijd met 27 deelnemers

# Jean Philippe de Lannoy wint triathlon Bonaire

*KRALENDIJK — Slechts één dame nam deel aan de eerste Bonaireaanse triathlon en dat was de uit Curaçao afkomstige Zila Isenia Ignacio die met een tijd van 3.09.10 binnen kwam, ruimschoots na winnaar Jean Philippe de Lannoy dus. Dat doet echter niets af aan de prestatie die Zila Isenia op Bonaire leverde en terecht mocht zij uit handen van gedeputeerde Carmo (Boeboei) Cecilia een herdenking aan deze wedstrijd ontvangen.*



**KRALENDIJK — De door Comcobon georganiseerde triathlon afgelopen zondag werd overtuigend gewonnen door de Curaçaose atleet Jean Philippe de Lannoy. Hij had twee uur, drieëndertig minuten en 24 seconden nodig om de afstand te overbruggen en werd daarmee niet alleen in zijn categorie van 20 tot 29 jaar winnaar, maar ook de totale winnaar van deze eerste triathlon op Bonaire.**

Een triathlon bestaat uit drie onderdelen, namelijk een zwemwedstrijd, een deel dat op de racefiets afgelegd moet worden en tenslotte een hardloop- wedstrijd. De zwemwedstrijd was uitgezet over de lengte van één kilometer en dat deel werd afgelegd voor de kust van Bonaire van Habitat tot het Bonaire Beach-hotel.

Het tweede deel op de fiets was 42 kilometer en werd in Kralendijk afgelegd. De deelnemers moesten daarvoor vrijwel alle wijken door. Tenslotte het tien kilometer lange deel hardlopen dat leidde van BBH tot aan Vista Mar en terug. De atleten werden onderweg voorzien van voldoende drinken en vaak werden de uitgereikte plastic waterbuisjes niet opgedronken, maar over het hoofd uitgestort om toch enige afkoeling te vinden. De wedstrijd was weliswaar reeds om half zeven begonnen, maar de laatsten arriveerden toch na negen uur in de ochtend, op het moment dat de zon al aanzienlijk kan branden. Behalve de Curaçaose lopers, die het merendeel vormden, waren er ook deelnemers uit Aruba en vier uit Bonaire. Er nam ook één Nederlandse atleet deel.

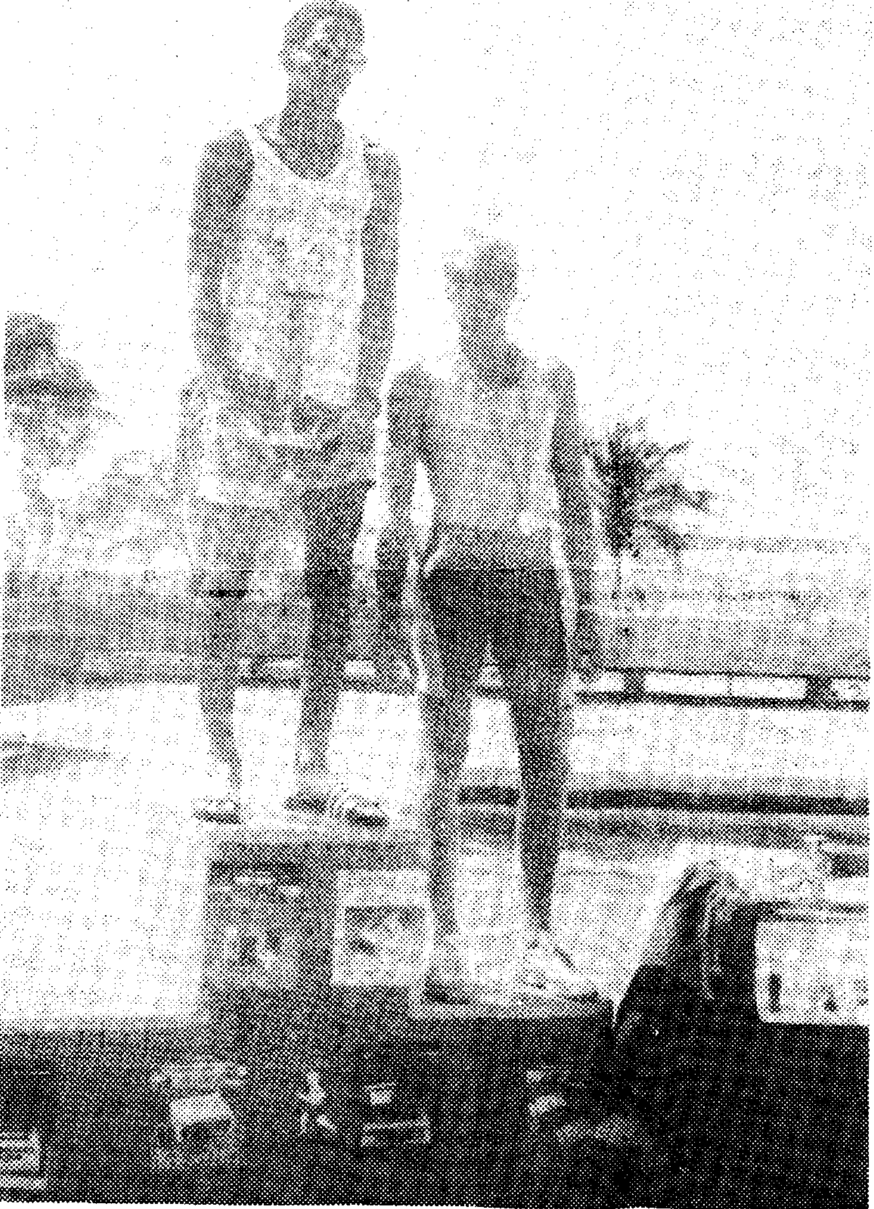
De totale uitslag: 16 tot 19 jaar 1) Benjamin Martina (2.34.2); 2) Willem Winklaar (2.53.01) en 3) Roberto Rosario (3.18.12).

20 tot 29 jaar: 1) Jean Philippe de Lannoy (2.23.24); 2) Dielo Arvelo (2.34.08) en 3) Gert van Vliet (2.39.25).

30 tot 34 jaar: 1) Ruben Suriel (3.00.29); 2) Rudolf Getrouw (3.07.16) en 3) Addison Obispo (3.15.10).

36 tot 39 jaar: 1) Walter Sichra (2.56.09); 2) Kesito Anthony (3.02.20) en 3) Gilbert Joubert (3.06.58).

Boven de 45 jaar: 1) Walter Muzo, 2) Rupert Ammerlaan (3.53.21) en 3) Richenel Frans (4.06.52).



*KRALENDIJK — Op het Bonaireaanse erepodium de absolute winnaar van de eerste op Bonaire georganiseerde triathlon, de Curaçaoënaar Jean Philippe de Lannooy. Op de tweede plaats arriveerde de Arubaan Dielo Arvelo, die in dezelfde categorie liep als de winnaar, maar ruim elf minuten na de winnaar binnen kwam. Foto: op het schavotje links De Lannoy en rechts Gert van Vliet.*

---

**BUENOS AIRES — De vermeende oorlogs- misdadiger Josef Schwammberger heeft maandag tegenover de Argentijnse justitie toegegeven dat hij een nazi-officier is geweest.**

Schwammberger werd verleden vrijdag in Argentinië gearresteerd. Hij wordt ervan verdacht tijdens de tweede wereldoorlog in Polen 1.000 mensen, voor het merendeel joden, te hebben vermoord. Schwammberger kwam in 1950 in Argentinië aan. In 1978 slaagde hij er in valse Argentijnse papieren te krijgen. Het openbaar ministerie van Stuttgart vaardigde in 1964 een arrestatiebevel tegen hem uit. In Innsbruck werd al in 1947 een arrestatiebevel uitgevaardigd.

## Onrust in Braziliaanse homogemeenschap

**SAO PAULO — In de Braziliaanse stad Sao Paulo is in de homosexuele gemeenschap grote onrust ontstaan na een reeks moorden op homosexuelen. Volgens de politie zijn in de stad sinds augustus vier homo's onder soortgelijke omstandigheden om het leven gebracht.**

Het vierde slachtoffer werd maandagavond dood aangetroffen in zijn woning. De 37-jarige man, wiens handen vastgebonden waren, was met messteken om het leven gebracht. Volgens de politie waren alle slachtoffers met de handen of voeten vastgebonden achtergelaten en was in geen van de gevallen sprake van diefstal.

In kringen van homosexuelen bestaat de vrees dat de moorden het werk zijn van een doodseskader. "De homo's zijn doodsbenauwd", zo zei een leider van een homogroepering in Sao Paulo. In de stad is een groot aantal gevallen van Aids geconstateerd en volgens homosexuelen is er sprake van een toenemende discriminatie jegens hen.







HET CHINESE ministerie van Lichte Industrie heeft fabrikanten van horloges, fietsen en koelkasten in het land opgeroepen een eind te maken aan overproductie. De voorraden van deze producten zijn de afgelopen tijd aanzienlijk gegroeid.

DE ZUIDKOREAANSE textielexport heeft dit jaar de tien miljard dollar reeds overschreden. Regerings- functionarissen wijzen erop dat het voor het eerst is, dat een afzonderlijk product een zo hoog exportcijfer heeft gehaald. Over geheel 1987 zal de textielexport van Zuidkorea naar verwachting 11,8 miljard dollar bedragen.

---

# ECO-NOTEN

DE BRITSE mediamagnaat Robert Maxwell wil een belang van meer dan vijftig procent in de Amerikaanse uitgever Bell and Howell. Maxwell, die zijn overneming van Harcourt, Brace Jovanovich eerder dit jaar zag mislukken, is vooral geïnteresseerd in de boeken van Bell and Howell, die onder meer ook in informatie- opslag en videoverhuur zit. Er zijn meer gegadigden voor de Amerikaanse uitgever.

---

HET WESTDUITSE chemieconcern BASF zal de komende tien jaar twee miljard mark investeren in milieu- beschermende voorzieningen. Dat bedrag is tweemaal zo groot als in de afgelopen tien jaar. Met het geld zal de koelwater- zuivering worden verbeterd en zullen opslagplaatsen worden gebouwd.

---

ALS GEVOLG van de lage olieprijzen is het aantal boringen naar olie en gas in de Verenigde Staten vorig jaar verminderd tot 37.173. In 1985 werden nog 67.821 boringen verricht. Het bedrag dat eraan werd besteed, was met 13,5 miljard dollar 42,8 procent kleiner.

---

OM AL te snelle geldgroei en inflatie te voorkomen wil Taiwan aanzienlijk meer gaan importeren. Het handelsoverschot zal dit jaar uitkomen op het record van twintig miljard dollar na 15,6 miljard dollar in 1985. Meer dan tachtig procent van het overschot is afkomstig van de handel met de VS. Als de maatregel niet helpt, zal het land zich met zijn export gaan matigen.

---

DE IFAPA, de grootste passagiers- vereniging ter wereld, heeft de Zwitserse luchtvaartmaatschappij Swissair uitgeroepen tot beste maatschappij. Op de tweede plaats komt Singapore Airlines en op de derde plaats Lufthansa. Vierde is American Airlines en vijfde Britisch Airways.

---

WEGENS DE onzekere toekomst als gevolg van de crisis op de financiële markten hebben de Amerikaanse producenten van motor- voertuigen hun productie- plannen voor het eerste kwartaal van 1988 met tien procent verlaagd. De productie in het vierde kwartaal van dit jaar zal naar verwachting 6,5 procent lager uitvallen dan vorig jaar.

---

DE AZIATISCHE ontwikkelingsbank (ADB) heeft aan China een krediet van honderd miljoen dollar toegekend ten behoeve van de modernisering van kleine en middelgrote ondernemingen. De lening heeft een looptijd van vijftien jaar met inbegrip van een aflossings- vrije periode van drie jaar en draagt een rente van 7.03 procent.

---

HET JAPANSE autoconcern Toyota Motor heeft aangekondigd 300 miljoen dollar te investeren in de uitbreiding van zijn assemblage- fabriek in Kentucky in de Verenigde Staten. Eerder investeerde Toyota al 800 miljoen dollar in de vestiging, die naar verwachting in het voorjaar van 1988 de eerste auto's gaat produceren.

---

DE AMERIKAANSE effectenbank Shearson Lehman Brothers, onderdeel van American Express, heeft laten weten vorige maand als gevolg van de beurscrisis een verlies te hebben geleden van zeventig miljoen dollar. Daarvan was 46 miljoen dollar toe te schrijven aan het mislukken van emissie van de staatsaandelen in British Petroleum. Shearson is het eerste lid van het emissie- syndicaat, dat de omvang van de strop meldt. De andere banken, die bij gebrek aan belangstelling gedwongen waren BP- aandelen op te kopen tegen een prijs ver boven de beurskoers, hebben nog geen cijfers gegeven.

---

DE WESTDUITSE vakbonden willen de verzekerings- maatschappij Volksfürsorge Deutsche Lebensversicherung verkopen aan de coöperatieve bank DG Bank Deutsche Genossenschaftsbank. De onderhandelingen zijn in een vergevorderd stadium. Volksfürsorge is de op twee na grootste levensverzekeraar in de Bondsrepubliek. DG Bank onderhandelt namens haar verzekerings- dochter R+V.





# » stockmarket « NEWS

AMSTERDAM TODAY NOVEMBER 17, 1987.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Aegon | 58,40 | KLM | 29,80 |
| Ahold | 69,00 | Meneba | 37,50 |
| Akzo | 94,00 | Philips | 31,40 |
| Cred.Lyon. | 56,50 | Royal Dutch | 205,50 |
| Fokker | 21,50 | Telegraaf | 207,00 |
| Gist.Broc. | 32,20 | Unilever | 106,80 |
| Heineken | 132,50 | Index | 230,00 |

NEW YORK STOCK EXCHANGE

| | | | |
|---|---|---|---|
| Abbott Labs. | 47 3/4 | IBM | 120 |
| American Exp. | 25 1/4 | ITT | 49 |
| Apache | 7 1/2 | Johnson & J. | 78 |
| Am.Tel.& Tel. | 29 1/2 | McKesson | 28 3/4 |
| Amoco | 68 | Merck & Co. | 174 3/4 |
| Anheuser B. | 31 7/8 | Minnesota Mng | 63 |
| Becton Dick. | 49 3/4 | Mobil Corp. | 37 3/8 |
| Campbell S. | 56 3/4 | Monsanto | 71 7/8 |
| Chrysler | 23 7/8 | NCR Corp. | 64 1/2 |
| Citicorp | 19 7/8 | Norf.South. | 23 3/4 |
| CocaCola | 38 3/8 | PPG Indus. | 31 7/8 |
| Diebold | 33 3/4 | Philips Ind. | 15 3/8 |
| Digital Eq. | 131 1/4 | Placer D.M. | 12 3/8 |
| Dupont | 84 3/8 | Northrop Corp. | 29 1/4 |
| East.Kodak | 50 | Pac.First Fin. | 11 3/4 |
| Exxon | 41 1/4 | Pfizer | 52 3/8 |
| Figgie 'A' | 49 | Phelps Dodge | 37 3/8 |
| Firestone | 34 1/8 | Philip Morris | 89 1/4 |
| Fluor | 13 1/2 | Quaker | 43 5/8 |
| Genl.Electr. | 45 3/8 | RJR Nabisco | 49 1/2 |
| Genl.Motors | 60 | Sara Lee | 35 7/8 |
| Gulf & West. | 68 1/2 | Shell Trp.Tr. | 70 1/8 |
| Hecla Mng. | 11 7/8 | Southern U. | 9 3/4 |
| Hilton | 70 1/8 | Unisys | 32 3/4 |
| Homestake Mng. | 28 3/4 | Unocal | 28 3/8 |

DOW JONES
Industrials 1.949,10
Transportation 748,29
REUTER.

LOCAL STOCKS
ANT.BREWERY HFL.75-85

CLOSING MARKET COMMENT NOVEMBER 16, 1987.
The stock market saw peak price levels made at the opening today as the U.S. Dollar moved up and the bond market was steady. The Dow Industrials average was up just over 33 points after fifteen minutes of trading. As the day went on the gains were gradually given back and with one hour of trading left the DJIA was down 4 points. The Dow Jones Industrial average firmed to close at 194.10 up 14.09 points. Advancing issues outnumbered declining issues with approximately 863 up and 693 down (in the early going the ratio had been 4 to 1). Volume was on the light side with 164 million shares traded. Some of the large gainers included Brockway (up 4), Bell and Howell (Up 3.3/8), J.M. Smucker (Up 3.1/4) and Lukens (Up 3). Some large losers included Squibb (Down 4.1/2), McDonnell Douglas (Down 2.1/4), A.H. Belo (Down 2) and Centel (Down 1.3/4).
E.F. HUTTON RESEARCH.



# Koersen Centrale Bank

**NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP DINSDAG 17 NOVEMBER 1987 EN TOT NADER ORDER:**

| | | | |
|---|---|---|---|
| US DOLLAR | 1.77 | 1.78 | 1.80 |
| CAN DOLLAR | 1.33 | 1.35 | 1.37 |
| PND STERLING | 3.06 | 3.115 | 3.175 |
| NED GLD | 92.47 | 93.19 | 93.99 |
| BOLIVAR | — | — | — |
| ZW FRANCS | 127.32 | 128.04 | 128.84 |
| FR FRANCS | 29.71 | 30.81 | 31.51 |
| DUITSE MARK | 104.26 | 104.98 | 105.78 |
| SUR GLD | — | 100.07 | 102.59 |
| IT LIRE | 1.11 | 1.41 | 1.47 |
| AR FLORIN | 98.00 | 100.00 | 100.20 |

**KOERSEN VAN DE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 17 NOVEMBER 1987 EN TOT NADER ORDER.**

| | | |
|---|---|---|
| 9.75 % | OBLIGATIELENINGEN PER 85/89 | 98.60 |
| 13 % | OBLIGATIELENINGEN PER 86/90 | 104.29 |
| 12 % | OBLIGATIELENINGEN PER 88/92 | 103.62 |
| 10.5 % | OBLIGATIELENINGEN PER 1988 | 99.72 |
| 10.25 % | OBLIGATIELENINGEN 1986 PER 1990 | 98.78 |

**HET EFFECTIEVE RENDEMENT OP ALLE OBLIGATIELENINGEN BEDRAAGT 10.69%.**
**DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.**

# Gemengd koor naar Bonaire

WILLEMSTAD — Het koor "Laus deo et Mariea", een gemengd koor uit Groot Kwartier zal aanstaande zaterdag en zondag een uitvoering geven in de aula van de scholengemeenschap en de stadskerk in Bonaire. Ter gelegenheid van het 30-jarig bestaan van het koor, is besloten de bevolking van Bonaire te laten genieten van een uitvoering. Tevens kunnen de leden van het koor genieten van een korte vakantie op het buur-eiland. De uitvoering van zaterdag begint om half negen 's-avonds en de uitvoering van zondag vindt plaats tijdens de kerkdienst om negen uur 's-morgens.

LONDEN — De buitengewone Arabische topconferentie is volgens Iran opnieuw geëindigd in een "nederlaag voor de Arabieren omdat de resolutie is gedicteerd door de VS. Dit heeft de Iraanse premier, Musavi gezegd.




HARARE — Het parlement van Zimbabwe zal op 30 december een nieuwe president keizen. Vast staat dat premier Mugabe dan tot president zal worden gekozen. Nu is het presidentschap een zuiver ceremoniele functie, maar na een grondwets-wijziging krijgt Zimbabwe een president met uitvoerende bevoegdheden. Voor deze eerste keer wordt de president door het parlement gekozen, maar daarna zullen er algemene verkiezingen worden gehouden voor het presidentschap.

*****

SEOUL — De Zuidkoreaanse oppositieleider Kim Dae Jung heeft een eigen partij opgericht "de Partij voor Vrede en Democratie", die hem volgens eenstemmig tot kandidaat voor de presidents-verkiezingen van 16 december heeft aangewezen. Kim is de 2e presidents-kandidaat van de oppositie, naast Kim Young Sam die begin deze week door de Partij voor Hereniging en Democratie naar voren werd geschoven.

*****